



# Renault TWIZY

Instructieboekje





# Welkom aan boord van uw elektrische auto

---

In dit instructieboekje worden aanwijzingen gegeven voor de bediening en het onderhoud, zodat u:

- uw auto goed leert kennen waardoor u al zijn kwaliteiten, functies en zijn vele mogelijkheden ten volle kunt benutten.
- de werking optimaal kunt houden door eenvoudige maar strikt op te volgen onderhoudsvorschriften.
- zonder overbodig tijdverlies zelf kleine storingen kunt verhelpen, waarvoor geen specialist nodig is.

Door dit instructieboekje zorgvuldig te bestuderen, wordt u geïnformeerd over de mogelijkheden en de nieuwe technieken die erin zijn toegepast. Als sommige punten nog onduidelijk zijn, willen de technici van onze dealers u graag alle verdere informatie geven.

De volgende symbolen kunnen u helpen:



zijn zichtbaar in de auto en geven aan dat u de handleiding moet raadplegen voor informatie over en/of beperkingen voor handelingen met betrekking tot de uitrusting van uw auto.



dit duidt overal in het instructieboekje op een risico, een gevaar of een veiligheidsadvies.

Dit instructieboekje is tot stand gekomen aan de hand van de gegevens die op het moment van samenstelling van dit boekje bekend waren. **In dit boekje staan alle mogelijke uitrustingen (standaard of optioneel) van dit model beschreven. De aanwezigheid ervan in de auto is afhankelijk van de uitvoering, de gekozen opties en het land van aflevering.**

**Ook kunnen er uitrustingen zijn opgenomen die pas op een later tijdstip in de auto zullen worden toegepast.**

Overal waar in het instructieboekje sprake is van een merkdealer, wordt daarmee een RENAULT-dealer bedoeld.

Wij wensen u een goede reis in uw auto.

Vertaald uit het Frans. Gehele of gedeeltelijke nadruk of vertaling is verboden zonder schriftelijke toestemming van de autofabrikant.



# I N H O U D

## Hoofdstuk

**Ken uw auto** .....

**1**

**Rijden** .....

**2**

**Comfort** .....

**3**

**Onderhoud** .....

**4**

**Praktische tips** .....

**5**

**Technische gegevens** .....

**6**

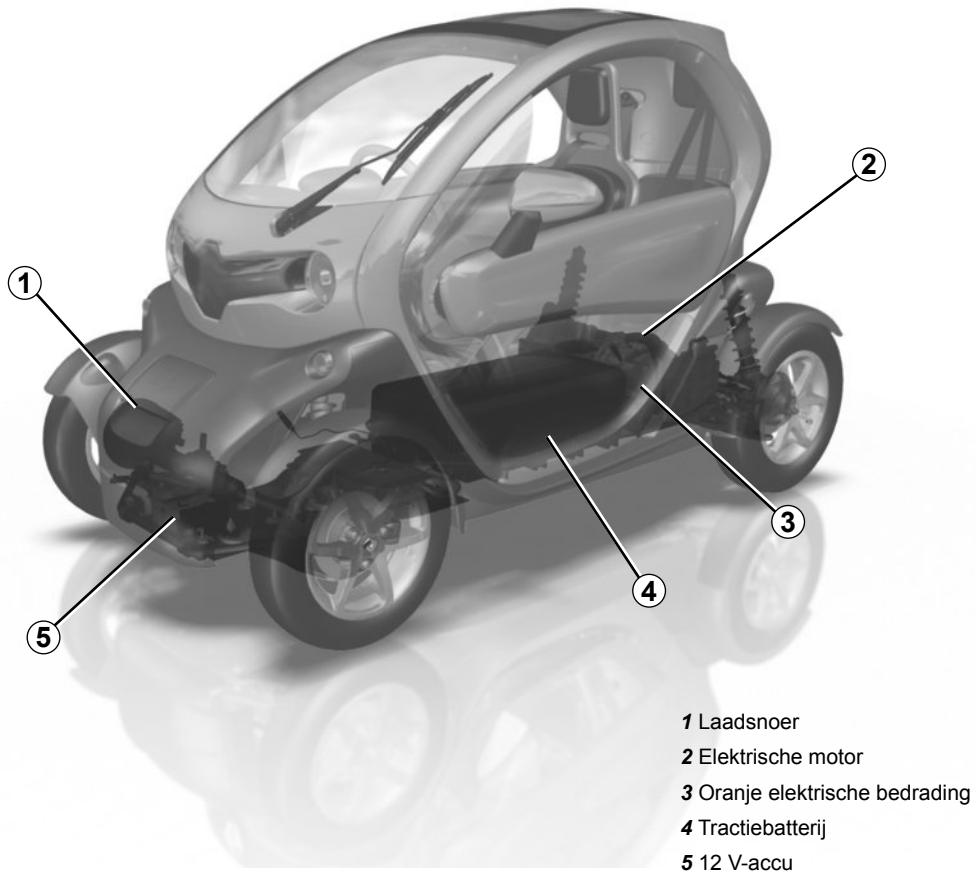
**Alfabetische inhoudsopgave** .....

**7**



# Hoofdstuk 1: Ken uw auto

|                                                                 |      |
|-----------------------------------------------------------------|------|
| Elektrische auto: inleiding .....                               | 1.2  |
| Belangrijke aanbevelingen .....                                 | 1.7  |
| Elektrische auto: opladen .....                                 | 1.8  |
| Sleutel .....                                                   | 1.13 |
| Portieren .....                                                 | 1.14 |
| Startvergrendeling .....                                        | 1.15 |
| Voorstoel .....                                                 | 1.16 |
| Autogordels .....                                               | 1.17 |
| Aanvullende veiligheidsvoorzieningen bij de gordel voorin ..... | 1.20 |
| Kinderveiligheid: algemene informatie .....                     | 1.24 |
| zittingverhoger .....                                           | 1.26 |
| bevestigen van de zittingverhoger .....                         | 1.27 |
| installatie van de zittingverhoger .....                        | 1.28 |
| Bedieningsorganen .....                                         | 1.31 |
| Controleen waarschuwingslampjes .....                           | 1.32 |
| Displays en meters .....                                        | 1.35 |
| Tijd .....                                                      | 1.37 |
| Claxon en lichtsignalen .....                                   | 1.38 |
| Voetgangersclaxon .....                                         | 1.39 |
| Verlichting en signalen .....                                   | 1.40 |
| Ruitenwisser/-sproeier .....                                    | 1.42 |



## ELEKTRISCHE AUTO: presentatie (2/5)

Een elektrische auto heeft specifieke eigenschappen, wij raden u dus aan om deze gebruiksaanwijzing, waarin de elektrische auto wordt bescheven, aandachtig te lezen.

### Bijzonderheid

Afhankelijk van het land is deze auto gehomologeerd als Quad of Personenauto. Er kunnen specifieke voorschriften gelden, zoals het vereiste type rijbewijs, het soort wegen dat u mag gebruiken, enz. Zorg dat u voldoet aan de wetgeving van uw land.

### Accu's

De elektrische auto beschikt over twee typen accu's:

- een tractiebatterij;
- een 12 V-accu.

#### Tractiebatterij “58 volt”

Deze batterij slaat de noodzakelijke energie op voor de werking van de motor van uw elektrische auto. Zoals alle accu's of batterijen loopt deze leeg bij gebruik en moet deze dus regelmatig worden opgeladen.

U hoeft niet te wachten totdat u op reserve rijdt om de tractiebatterij op te laden.

De laadtijd bij een huishoudstopcontact bedraagt ongeveer 3,5 uur voor een volledige oplaadbeurt.

De actieradius van uw auto hangt af van de lading van de tractiebatterij maar ook van uw rijstijl.

Zie ook de paragraaf “Actieradius van de auto: aanbevelingen” in hoofdstuk 2.

### 12 V-accu

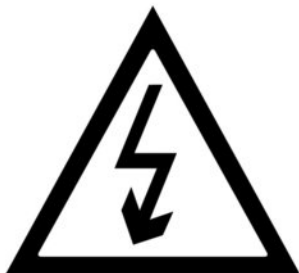
De tweede accu in uw auto is een 12 V-accu: deze levert de noodzakelijke energie voor de werking van de uitrustingen van de auto (koplampen, ruitenwisser enz.).

De 12 V-accu wordt opgeladen:

- ofwel bij het opladen van de tractiebatterij;
- ofwel wanneer het contact wordt aangezet;
- ofwel wanneer het contact wordt uitgezet en periodiek, op voorwaarde dat er voldoende elektrische energie in de tractiebatterij overblijft.

Raadpleeg de paragraaf “12 V-accu” in hoofdstuk 4.

A



Het symbool **A** lokaliseert de elektrische elementen van uw auto die risico's voor uw veiligheid met zich kunnen meebrengen.

33436

### Elektrisch circuit "58 volt"

Het elektrische circuit is herkenbaar aan de oranje bedrading en aan de elementen die met het symbool  worden weergegeven.



Het aandrijfsysteem van de elektrische auto gebruikt ongeveer 58 volt gelijkspanning. Dit systeem kan warm zijn gedurende de werking en na het uitzetten van het contact.

Elke ingreep op of wijziging van het elektrische systeem van de auto (componenten, kabels, stekkers, tractiebatterij) is streng verboden vanwege de risico's hiervan voor uw veiligheid. Roep de hulp in van een merkdealer.

**Risico op brand, brandwonden of elektrische schokken die ernstig letsel kunnen veroorzaken.**

### Geluid

Elektrische auto's zijn bijzonder stil. U bent er nog niet aan gewend maar andere weggebruikers zijn dat evenmin. Voor hen is het moeilijk om te horen of de auto in beweging is.

Wij raden u dus aan hier rekening mee te houden en de voetgangersclaxon te gebruiken, vooral wanneer u in de stad rijdt of tijdens manoeuvres (wij verwijzen naar de paragraaf "voetgangersclaxon" in hoofdstuk 1).

Omdat de motor vrijwel geen geluid maakt, hoort u geluiden die u niet gewend bent (geluid van de wind, banden enz.).

Tijdens het opladen kan de auto geluid maken (ventilator, relais ...).



Omdat uw elektrische auto stil is, dient u bij het verlaten ervan de handrem vast te zetten en het contact uit te zetten.

Risico op ernstig letsel.

## ELEKTRISCHE AUTO: presentatie (4/5)

### Rijden

Wanneer u uw voet optilt van het gaspedaal, genereert de motor tijdens het afremmen elektriciteit die wordt gebruikt om de tractie-batterij op te laden. Raadpleeg de paragraaf "Verbruiksmeter" in hoofdstuk 2.

Een auto met elektrische motor remt veel meer op de motor dan een benzine- of dieselauto.



#### Hinder bij het rijden

Aan de bestuurderskant mogen alleen voor de auto geschikte matten worden gebruikt, die moeten worden vastgezet aan de vooraf geïnstalleerde onderdelen. Controleer regelmatig of ze goed vastzitten. Stapel niet meerdere matten op elkaar.

**Gevaar van hakende pedalen.**



Pas voor uw veiligheid uw snelheid aan de verkeersomstandigheden aan en maak geen wilde stuurbewegingen, vooral op hellingen, gladde wegen enz.

Als deze voorschriften niet worden nageleefd, kan dit leiden tot verlies van de macht over het stuur.

Levensgevaar of risico op ernstig letsel.



Het vervoer van een passagier beïnvloedt het evenwicht, de wegligging en vergroot de remafstand van de auto.

Pas uw snelheid aan de verkeersomstandigheden aan en maak geen wilde stuurbewegingen omdat dit kan leiden tot verlies van de macht over het stuur.

Levensgevaar of risico op ernstig letsel.

## ELEKTRISCHE AUTO: presentatie (5/5)

Diepe plassen, overstroomingen:



Rijd niet door als het water op de weg hoger staat dan de onderrand van de velgen.

### Bijzondere gevallen

- Bij erg hoge buitentemperaturen wordt een veiligheidsmodus geactiveerd. Het

waarschuwingsschermje  op het instrumentenpaneel licht op. Deze modus vermindert het vermogen van de auto en kan ertoe leiden dat de auto tot stilstand komt. U moet de auto dan parkeren en het elektrische systeem laten afkoelen

tot het controleschermje  uitgaat. Daarna zult u weer over het volle vermogen van de motor kunnen beschikken.

- Na een maximale oplading van de tractiebatterij en tijdens de eerste gebruikskilometers van de auto, of wanneer de buitentemperatuur erg laag is, is de motorrem tijdelijk beperkt. Pas uw rijstijl hieraan aan.



Als de auto tot aan de bodemplaat onderloopt, mag de auto niet worden opgeladen en moet u een merkdealer raadplegen.

Risico van mogelijk dodelijke elektrische schokken.



De motorrem mag onder geen beding gebruik van het rempedaal vervangen.

# BELANGRIJKE AANBEVELINGEN



Lees deze adviezen aandachtig door. Als deze adviezen niet worden opgevolgd, kan dat leiden tot **brand, brandwonden of elektrische schokken die ernstig letsel kunnen veroorzaken**.

## **Bij een ongeval of botsing tegen de onderkant van de auto**

Bij een ongeval of botsing tegen de onderkant van de auto (bijvoorbeeld: contact met een paaltje, een trottoir of ander stadsmeubilair) kan het elektrische circuit of de tractiebatterij beschadigd raken.

Laat uw auto door een merkdealer controleren.

Raak de onderdelen of blootliggende oranje kabels die vanuit het interieur of vanaf de buitenkant van de auto zichtbaar zijn, nooit aan.

Bij een grote beschadiging van de tractiebatterij kunnen mogelijk lekken optreden;

- raak de vloeistoffen die van de tractiebatterij afkomstig zijn, nooit aan;
- bij lichamelijk contact met veel water spoelen en zo snel mogelijk een arts raadplegen.

## **Bij brand**

Verlaat bij brand onmiddellijk de auto en laat iedereen uitstappen, en neem contact op met de hulpdiensten. Geef daarbij aan dat het een elektrische auto betreft.

Als u moet ingrijpen, maak dan alleen gebruik van blusmiddelen van het type ABC of BC die compatibel zijn met branden in elektrische installaties. Gebruik geen water of andere blusmiddelen.

Neem bij beschadiging van het elektrische circuit altijd contact op met een merkdealer.

## **Voor elke vorm van slepen**

Raadpleeg de paragraaf “Slepen, pech” in hoofdstuk 5.

## **Wassen van de auto**

Was de auto nooit wanneer deze wordt opgeladen.

Reinig de auto of de tractiebatterij nooit met de hogedrukreiniger.

Was de auto nooit in een wasstraat met wasrollen.

Risico van schade aan het elektrische circuit.

## **Ophijsen**

Een hijsstoestel (krik ...) rechtstreeks onder de tractiebatterij gebruiken om de auto op te tillen is verboden. Raadpleeg een merkdealer voor het vervangen van een wiel.

## ELEKTRISCHE AUTO: opladen (1/5)



### Schakelschema van de lading

**1** Wandstopcontact of, afhankelijk van de auto, oplaadpaal

**2** Laadsnoer

Raadpleeg bij vragen over de benodigde uitrusting voor het opladen een merkdealer.



### Belangrijke aanbevelingen voor het opladen van uw auto

Lees deze adviezen aandachtig door. Als deze adviezen niet worden opgevolgd, kan dat leiden tot **brand, brandwonden of elektrische schokken die ernstig letsel kunnen veroorzaken**.

#### Installaties op huishoudstopcontact

Laat een vakman controleren of elk huishoudstopcontact waarop u het laadsnoer gaat aansluiten voldoet aan de normen en regelgeving van het land en vooral dat deze is voorzien van:

- een aardlekbeveiligingsinrichting van 30 mA van type A;
- een overspanningsbeveiligingsinrichting (zekering of onderbreker van 16A voor de aansluiting die u gebruikt);
- een beveiligingsinstallatie tegen blikseminslagen op plaatsen waar de bliksem kan inslaan.

Het wordt aangeraden elke maand te testen of de aardlekbeveiligingsinrichting goed werkt.

Regelmatig controleren of het huishoudstopcontact of de wandcontactdoos goed werken. Niet gebruiken als deze beschadigd zijn (corrosie, bruin worden).

#### Opladen

Was de auto nooit wanneer deze wordt opgeladen.

Reinig de auto of de tractiebatterij nooit met de hogedrukreiniger.

Controleer altijd of de stekkerbus schoon, droog en niet-geoxideerd is voordat u deze aansluit. Risico op letsel of elektrische schokken die de dood tot gevolg kunnen hebben.

Bij aanwezigheid van water, tekenen van corrosie of vreemde elementen in de stekkerbus van het laadsnoer mag u de auto niet opladen. Risico op brand.

Probeer geen voorwerpen in de stekkerbus van het laadsnoer te steken.

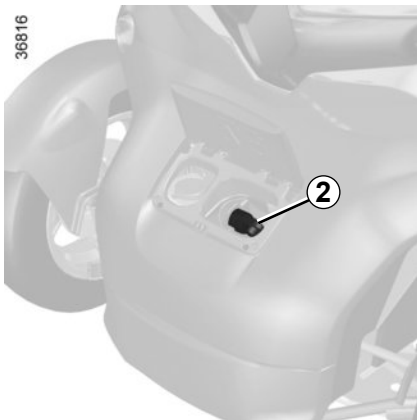
Sluit het laadsnoer nooit aan op een stekkerdoos of verlengsnoer.

Demonteer of wijzig het laadsnoer niet. Risico op brand.

Zorg goed voor het snoer: ga er niet op staan, dompel het niet in water, trek er beheerst aan, rijd er niet over, stel het niet aan schokken bloot, houd het uit de buurt van warmtebronnen enz.

Als de blauwe (of oranje) beschermingshuls, afhankelijk van de auto, beschadigd is, mag u deze niet gebruiken. Wend u tot een merkdealer voor een vervangend exemplaar.

## ELEKTRISCHE AUTO: opladen (3/5)



### Laadsnoer 2

Met dit snoer kan de tractiebatterij in ongeveer 3,5 uur worden opgeladen.

Het snoer bevindt zich in de opbergruimte vooraan in de auto.



Gebruik geen verlengsnoer of meervoudige contactdoos.

Gebruik uitsluitend een door de fabrikant goedgekeurde adapter. Roep de hulp in van een merkdealer.

Risico op brand.

Laad uw auto niet op en parkeer deze niet bij extreme temperatuursomstandigheden (hitte of kou).

U kunt de tractiebatterij het beste opladen in een omgeving met een gematigde temperatuur.

De laadtijd voor de tractiebatterij neemt toe wanneer de buitentemperatuur negatief of heel hoog is. Bij heel lage temperatuur kan het onmogelijk zijn om de tractiebatterij te laden.

Wanneer de auto gedurende meer dan 7 dagen geparkeerd staat bij temperaturen lager dan -25 °C, kan de tractiebatterij mogelijk niet opgeladen worden.

Wanneer de auto gedurende meer dan 3 maanden geparkeerd staat met een laadniveau rond de nul, kan de batterij mogelijk niet opgeladen worden.

Om de levensduur van uw tractiebatterij te vrijwaren, moet u vermijden om uw auto gedurende meer dan een maand met een hoog laadniveau geparkeerd te laten staan, vooral in perioden van extreme warmte.

### Aanbevelingen

Parkeer de auto bij voorkeur op een schaduwrijke/overdekte plaats om deze op te laden.

### Slijtage van de beschermingsmantel van het laadsnoer



Vervang het laadsnoer indien de blauwe (of oranje) beschermingshuls, afhankelijk van de auto, beschadigd is. Ga naar een merkdealer.

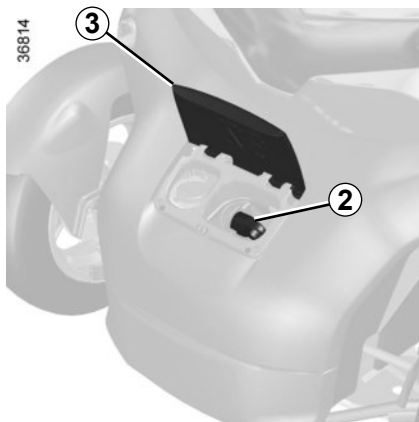
Risico op ernstig letsel en/of elektrische schokken die de dood tot gevolg kunnen hebben.



Controleer altijd of de stekkerbus schoon, droog en niet-geoxideerd is voordat u deze aansluit.

Risico op letsel of elektrische schokken die de dood tot gevolg kunnen hebben.

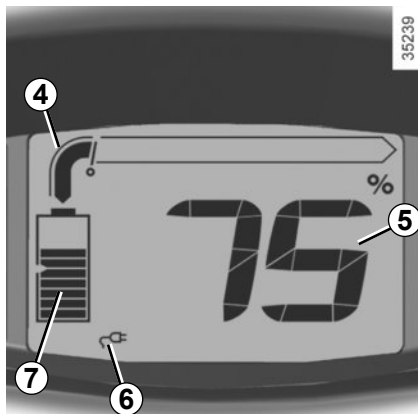
## ELEKTRISCHE AUTO: opladen (4/5)



### Opladen van de tractiebatterij

Contact uit:

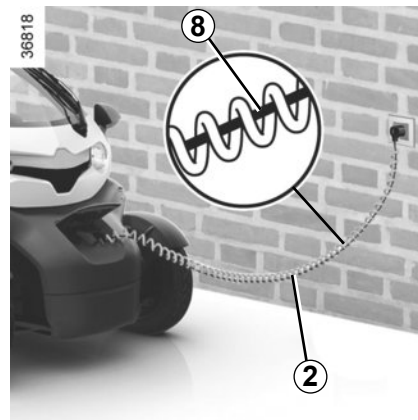
- open de klep **3**;
- haal het volledige laadsnoer **2** uit de bergruimte vooraan in de auto door beheerst aan de stekkerbus te trekken. De maximumlengte van het laadsnoer is ongeveer 3 meter.
- sluit het uiteinde van het snoer aan op de voedingsbron (gewoon huishoudstop-contact enz.).
- zorg dat de uitrekbeugelsdraad **8** van het laadsnoer **2** tijdens het opladen niet strak staat.



Tijdens het opladen wordt de volgende informatie weergegeven:

- het controlelampje **4**. Dit knippert om aan te geven dat de tractiebatterij energie krijgt;
- het oplaadpercentage **5**;
- het controlelampje **6** geeft aan dat het snoer op de voedingsbron is aangesloten;
- de batterij **7** geeft de hoeveelheid energie aan die in de tractiebatterij is opgeslagen.

Na een volledige oplaadbeurt dooft het display op het instrumentenpaneel.



### NB:

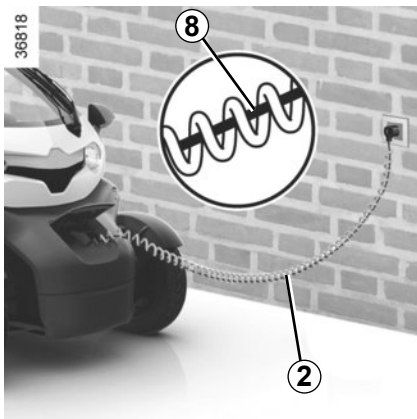
U hoeft niet te wachten:

- tot u op reserve staat om de auto op te laden;
- tot de tractiebatterij volledig opgeladen is om met de auto te kunnen rijden.

Bij afwezigheid van bescherming van de installatie tegen overspanningen, wordt afgeraden de auto op te laden bij onweer (bliksem).

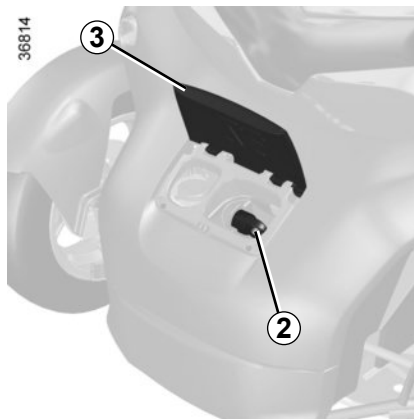
Bij het opladen moet het contact uit zijn.

## ELEKTRISCHE AUTO: opladen (5/5)



Het is normaal dat er na het laden een ventilatiegeluid uit de auto komt als deze op het stroomnet blijft aangesloten.

Zorg dat het laadsnoer **2** tijdens het opladen niet strak staat.  
Sleep de auto niet aan het laadsnoer.  
Als de uittrekbeugendraad **8** beschadigd is, moet u het laadsnoer vervangen.  
Roep de hulp in van een merkdealer.



### Voorzorgen bij het loskoppelen van de aansluiting

- Ontkoppel het snoer van de voedingsbron door aan de stekkerbus te trekken. Het instrumentenpaneel dooft.
- plaats het snoer **2** opnieuw correct in de bergruimte vooraan in de auto. Afhankelijk van het type auto steekt u de stekker in zijn houder of de stekker van het oplaadsnoer naar beneden;
- Sluit de klep **3**. Controleer de vergrendeling.

### Bijzonderheid

Indien de auto niet van het oplaadpunt kan worden losgekoppeld (stekker mechanisch vergrendeld), zet u het contact aan alsof u de auto wilt starten. Zet daarna het contact uit en weer aan.

De poging om de auto te starten zorgt ervoor dat het opladen stopt en dat de stekker uit het oplaadpunt loskomt.

Herhaal deze handeling zo vaak als nodig.

**Belangrijk:** voordat u de auto start, moet u controleren of het snoer goed in zijn houder is opgeborgen en of de klep goed gesloten is.

# SLEUTEL

26565



## Sleutel

- A** Startcode-contactsleutel waarmee ook de opbergruimtes vergrendeld/ontgrendeld kunnen worden.

Gebruik de sleutel alleen waarvoor deze bedoeld is (en niet bijvoorbeeld als flesopener, enz.).

### Vervangen, extra sleutel nodig

Bij verlies, of voor het bestellen van een extra sleutel, kunt u deze uitsluitend bestellen bij een merkdealer.



### Verantwoordelijkheid van de bestuurder tijdens het parkeren of stoppen van de auto

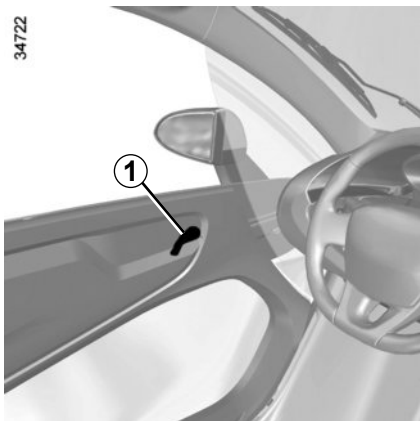
Laat nooit, zelfs niet eventjes, een kind, een afhankelijke volwassene of een dier in de auto achter als u deze verlaat.

Ze kunnen zichzelf of anderen in gevaar brengen door bijvoorbeeld de motor te starten, door organen te bedienen.

Risico op ernstig letsel.

# PORTIEREN OPENEN EN SLUITEN

34722



## Van binnenaf of van buitenaf openen

Til de handgreep **1** op en begeleid het portier omhoog.

## Sluiten

Trek het portier omlaag totdat het vergrendelt.



Uit veiligheidsoverwegingen mag u de deur alleen openen en sluiten als de auto stilstaat.



## Verantwoordelijkheid van de bestuurder tijdens het parkeren of stoppen van de auto

Laat nooit, zelfs niet eventjes, een kind, een afhankelijke volwassene of een dier in de auto achter als u deze verlaat.

Ze kunnen zichzelf of anderen in gevaar brengen door bijvoorbeeld de motor te starten, door organen te bedienen.

Risico op ernstig letsel.



## Voor uw veiligheid:

– Leun niet op het portier terwijl dit geopend is en er iemand in de auto zit;

- controleer of geen persoon of dier het sluiten van de portieren belemmert;
- houd de deur vast wanneer deze geopend wordt terwijl de auto op een steile helling is geparkeerd.

Risico op ernstig letsel.

## Rijd niet met een geopend portier.

Risico van onbedoeld sluiten.

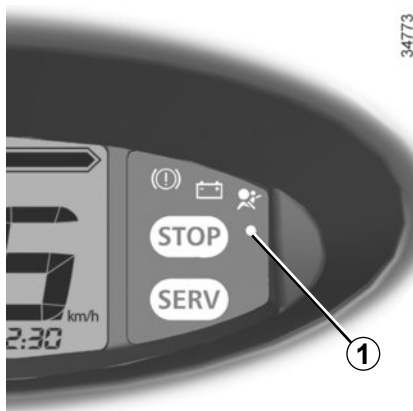
# STARTVERGRENDELING

Dit systeem voorkomt dat de motor kan worden gestart door iemand die niet beschikt over de startcode-contactsleutel.

De auto wordt na het stoppen van de motor automatisch beveiligd.



Het kan gevaarlijk zijn om werkzaamheden uit te voeren aan het systeem van de startvergrendeling (rekeneenheid, bedrading enz.). Dit mag alleen door deskundig personeel van de merkdealer worden gedaan.



## De werking van het systeem

Bij het starten van de motor gaat het controlelampje **1** enkele seconden continu branden en dooft daarna (raadpleeg de paragraaf "Starten, stoppen van de motor" in hoofdstuk 2).

Als het signaal niet geaccepteerd wordt, gaat het controlelampje snel knipperen en kunt u de auto niet starten.

## Indicatie van de beveiliging

Na het stilzetten van de motor, knippert het controlelampje **1** en is de auto beveiligd.

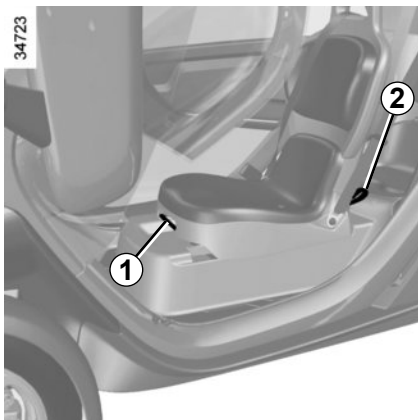
## Waarschuwinglampje storing

Als het lampje na een startpoging blijft knipperen of permanent blijft branden, wijst dit op een storing in het systeem.

Gebruik in dat geval de tweede sleutel (geleverd bij de auto). Raadpleeg als het probleem aanhoudt uw merkdealer. Hij is de enige die aan de startvergrendeling mag werken.

Wanneer de startvergrendeling ingeschakeld is, kan de handrem niet vrij worden gezet.

## VOORSTOEL



### Vooruit of achteruit schuiven van de stoel

Zet de handgreep **1** omhoog om de stoel te ontgrendelen. In de gewenste stand laat u de handgreep los. Controleer of de stoel vergrendeld is.



Voer deze verstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

### Toegang tot de zitplaats achterin

Trek de riem **2** omhoog en schuif de bestuurdersstoel naar voren.

U zet de stoel weer in de rijpositie door de riem **2** naar achteren te trekken totdat de stoel op de gewenste plaats staat.



Controleer of de stoel goed wordt vergrendeld.

Laat geen voorwerpen op de vloer liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.

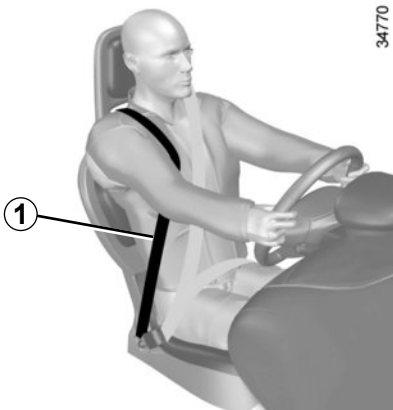
## AUTOGORDELS (1/3)

Gebruik voor de veiligheid tijdens het rijden altijd de autogordels. Bovendien dient u zich te houden aan de wetgeving van het land waarin u zich bevindt.

**Stel, voordat u start de juiste zithouding af, en daarna voor alle inzittenden de autogordel om de beste bescherming te krijgen.**

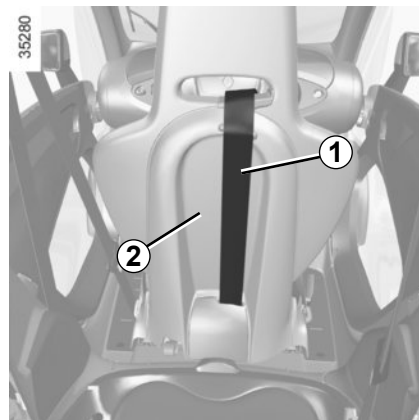
### De juiste zithouding

- **Ga goed achter in de stoel zitten.** Dat is belangrijk voor een goede ondersteuning van de rug.
- **Verschuif de stoel zodat u makkelijk bij de pedalen kunt komen.** Plaats de stoel zo ver naar achteren dat u de pedalen nog net geheel kunt indrukken.



### Zijgordel bestuurder

Steek uw rechterschouder onder de gordel **1**.



Verkeerd afgestelde of gedraaide autogordels kunnen bij een ongeval letsel veroorzaken.

Gebruik één autogordel per persoon, kind of volwassene.

Zwangere vrouwen moeten ook hun gordel dragen. Let in dat geval op dat de heupgordel niet te veel op de onderbuik drukt, zonder de gordel te los te dragen.

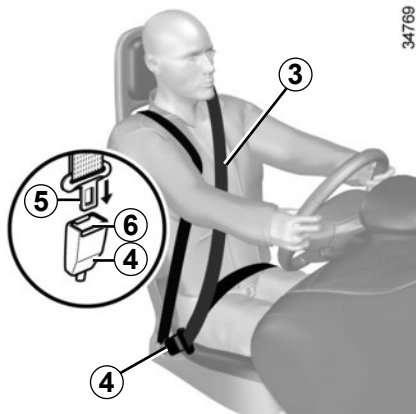


Zorg dat er geen voorwerp tussen de rugleuning **2** van de voorstoel en de gordel **1** kan komen waardoor de werking van de zijgordel belemmerd wordt. Risico op verwondingen bij een ongeval.



Gebruik niet alleen de zijgordel voor de bestuurder. Deze gordel is een aanvullende bescherming bij het gebruik van de autogordel.

## AUTOGORDELS (2/3)



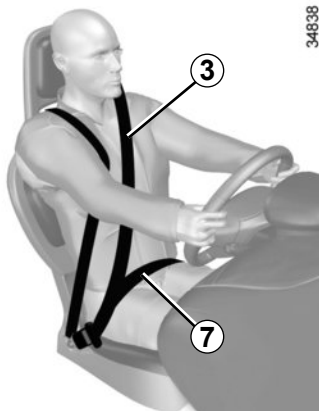
34769

### Vergrendelen

Trek de gordel **langzaam en rustig** over u heen en druk de gesp **5** in de sluiting **4** (controleer de vergrendeling door aan de gesp **5** te trekken). Als de gordel blokkeert, laat de band dan een stuk teruggaan en rol hem opnieuw af.

Als de autogordel compleet is geblokkeerd, trek dan langzaam, maar krachtig, aan de gordel om deze ongeveer 3 cm naar buiten te trekken. Laat hem zichzelf oprollen en rol hem opnieuw af.

Als het probleem aanhoudt, dient u een merkdealer te raadplegen.



34838

### Afstellen van de autogordel

Ga goed tegen de rugleuning aan zitten.

De band van de schoudergordel **3** moet zo dicht mogelijk langs de hals over de schouder lopen, zonder dat de gordel uw hals raakt.

De band van de heupgordel **7** moet vlak over de heupen langs het bekken lopen.

De gordel moet zo direct mogelijk tegen het lichaam gedragen worden. Bv.: niet over ertussen gestoken voorwerpen enz.

### Ontgrendelen

Druk op de knop **6**, de gordel wordt door het oprolmechanisme teruggetrokken. Begeleid hem.

## AUTOGORDELS (3/3)



- Verander niets aan de oorspronkelijke onderdelen van het veiligheidsmechanisme: gordels, stoelen en de bevestigingen ervan. Raadpleeg voor bijzondere gevallen (bv. het installeren van een zittingverhoger) een merkdealer.
- Zorg dat er geen voorwerpen tussen de riemen worden gestoken die speling kunnen veroorzaken (wasknijpers, klemmetjes enz.): een autogordel die te los zit, kan verwondingen veroorzaken in geval van een ongeluk.
- Draag nooit de schoudergordel achter de rug of onder de arm langs aan de kant van het portier.
- Een autogordel mag nooit door meer personen tegelijk gebruikt worden; sla uw gordel nooit om een baby of een kind heen dat op uw schoot zit.
- De gordel mag niet gedraaid zijn.
- Na een botsing moet u de gordels laten controleren en indien nodig vervangen. Gordels die beschadigingen vertonen moeten ook worden vervangen.
- Let op dat de gesp van de gordel in de juiste sluiting vastzit.
- Zorg dat er geen voorwerp in de sluiting van de gordel kan komen waardoor de werking belemmerd wordt.
- Zorg dat u de sluiting goed plaatst (deze mag niet verborgen of bedekt worden door of blijven haken achter personen of voorwerpen).

## AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN VOORIN (1/3)

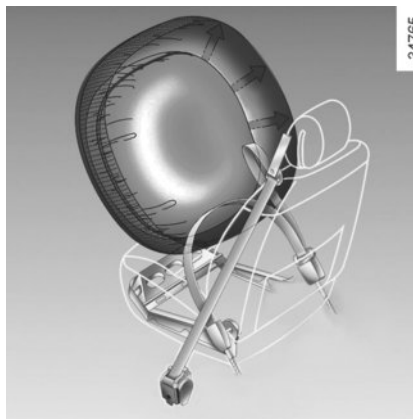
Deze bestaan uit:

- **zijgordel;**
- **krachtbegrenzers voor de bescherming van de borstkas;**
- **frontale bestuurdersairbag.**

Deze voorzieningen worden gelijktijdig of afzonderlijk, afhankelijk van de ernst van de aanrijding, geactiveerd bij een frontale botsing.

Afhankelijk van de ernst van de aanrijding, kan het systeem de volgende middelen activeren:

- de blokkering van de autogordel en de zijgordel;
- de frontale airbag.



– Laat al deze veiligheidsvoorzieningen controleren na een aanrijding.

– Het is streng verboden zelf werkzaamheden uit te voeren aan het gehele systeem (airbag, reken-eenheden, bedrading) of deze in een andere auto over te zetten.

- Om te voorkomen dat het systeem ten onrechte in werking komt, mag uitsluitend deskundig personeel van de merkdealer aan de airbag werken.
- Het elektrische ontstekingsmechanisme van de gordelspanners mag uitsluitend door speciaal opgeleid personeel met speciaal gereedschap worden gecontroleerd.
- Laat het gaspatroon van de airbag door een merkdealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

## AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN VOORIN (2/3)

### Zijgordel

Raadpleeg de paragraaf “Autogordels” in hoofdstuk 1.

### Krachtbegrenzer

Vanaf een bepaalde hevigheid van de schok van de aanrijding komt dit mechanisme in werking om de kracht die de gordel op het lichaam uitoefent te begrenzen tot een draaglijk niveau.

### Frontale bestuurdersairbag

Deze bevindt zich bij de zitplaats voorin.

Het stuurwiel heeft een opschrift “Airbag” om te herinneren aan de aanwezigheid van de airbag.

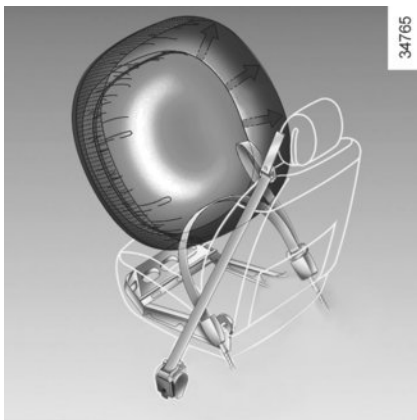
Het airbagsysteem bestaat uit:

- een airbag met gaspatroon in het stuur;
- een rekeneenheid die het systeem bewaakt en de elektrische ontsteking van de gaspatroon bestuurt;
- een controlelampje  op het instrumentenpaneel.



Bij het afgaan van de airbag vindt een explosie plaats waardoor warmte en rook vrijkomen zonder enig brandgevaar en er klinkt een luide knal. De airbag die onmiddellijk naar buiten komt, kan ongevaarlijke, lichte schaafwonden of ander ongemak veroorzaken.

## AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN VOORIN (3/3)



### Werking

Het systeem werkt alleen als het contact aanstaat.

Bij een zware **frontale** botsing wordt de airbag snel opgeblazen en wordt zo de klap opgevangen van het hoofd en de borstkas van de bestuurder tegen het stuur; daarna loopt de airbag weer leeg om het verlaten van de auto niet te bemoeilijken.

Hier volgt een aantal aanwijzingen om elke belemmering bij het opblazen van de airbag of verwonding door rondvliegende voorwerpen te voorkomen.



#### Waarschuwingen inzake de bestuurdersairbag

- Verander niets aan het stuurwiel of de naafdop.
- Dek de naafdop niet af.
- Bevestig geen voorwerpen (speldjes, logo, klokje, telefoonsteun, enz.) op het stuurwiel.
- Het stuurwiel mag niet worden gedemonteerd. Uitsluitend speciaal opgeleide monteurs van de merkdealer mogen deze werkzaamheden uitvoeren.
- Ga niet te dicht achter het stuurwiel zitten, maar rijd met licht gebogen armen (raadpleeg de paragraaf "Afstellen juiste zithouding" in hoofdstuk 1). Zo blijft er voldoende ruimte over voor een goede en effectieve bescherming door de werking van de airbag.

## AANVULLENDE BEVESTIGINGSMIDDELEN

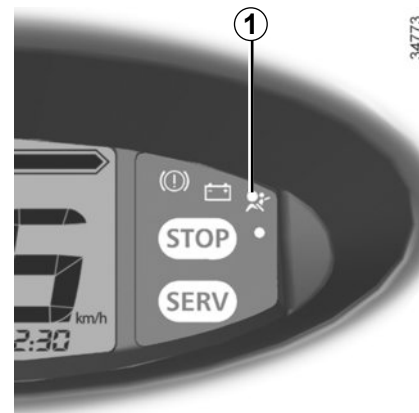
Hier volgt een aantal aanwijzingen om elke belemmering bij het opblazen van de airbag of verwonding door rondvliegende voorwerpen te voorkomen.



De airbag is een aanvullende bescherming bij het gebruik van de autogordel. Beide organen vormen één veiligheidssysteem. De gordel moet altijd worden gedragen. Het niet dragen kan bij een ongeval de inzittenden blootstellen aan zeer zware verwondingen en de gevolgen van de werking van de airbag verergeren.

Bij een botsing tegen de achterkant, zelfs een zware, of bij het omslaan van de auto wordt de airbag niet altijd geactiveerd. Zware stoten onder de auto veroorzaakt door stoepen, gaten in het wegdek, stenen ... kunnen dit systeem activeren.

- Het is **streng verboden** zelf werkzaamheden uit te voeren aan het airbagsysteem (airbag, rekeneenheid, bedrading enz.). Deze mogen uitsluitend door speciaal opgeleide monteurs van de merkdealer worden gecontroleerd en gerepareerd.
- Om te voorkomen dat de airbag(s) ten onrechte wordt opgeblazen of juist niet als dat wel nodig zou zijn, mag uitsluitend deskundig personeel van de merkdealer aan het systeem werken.
- Laat het airbagsysteem controleren na een aanrijding of (een poging tot) diefstal van de auto.
- Als u de auto uitleent of verkoopt, breng de nieuwe berijder/eigenaar dan op de hoogte van deze bijzonderheden door hem dit instructieboekje bij de auto te leveren.
- Laat de gaspatro(o)n(en) door een merkdealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.



34773

### Storingen

Het lampje 1  op het instrumentenpaneel gaat branden als het contact wordt aanzet en dooft na enkele seconden.

Als het niet oplicht bij het aanzetten van het contact of als het oplicht bij startende motor, geeft het een storing in het systeem (airbag enz.) bij de zitplaatsen voorin aan.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer. Wacht u hier te lang mee dan betekent dat, dat de bescherming in de tussenliggende periode misschien niet optimaal is.

# KINDERVEILIGHEID: algemeen (1/2)

## Vervoer van kinderen

Het kind moet, net als een volwassene, altijd correct zitten en zijn vastgemaakt, ongeacht het traject. U bent verantwoordelijk voor de kinderen die u vervoert.

Een kind is geen minivolwassene. Het is blootgesteld aan risico op specifieke verwondingen, omdat de botten en spieren nog niet volledig ontwikkeld zijn. Een autogordel alleen is niet geschikt voor het vervoeren van kinderen. Gebruik een zittingverhoger en gebruik deze op de juiste wijze.



### Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Gebruik de opbergruimte nooit als zittingverhoger voor een kind of dier. Dat kan gevaarlijk zijn voor hen en de bestuurder bij krachtig remmen of een botsing.

Levensgevaar of risico op ernstig letsel.



Een botsing met 50 km/u komt overeen met een val van 10 meter hoogte. Het niet vastmaken van een kind is hetzelfde als het laten spelen op een balkon zonder balustrade op de vierde verdieping!

Houd een kind nooit in uw armen. Bij een ongeluk zal u het niet kunnen tegenhouden, zelfs niet als u zelf in uw gordel vastzit.

Als uw auto betrokken is geweest bij een verkeersongeluk, moet u de autogordels laten controleren en de zittingverhoger vervangen.



### Verantwoordelijkheid van de bestuurder tijdens het parkeren of stoppen van de auto

Laat nooit, zelfs niet eventjes, een kind, een afhankelijke volwassene of een dier in de auto achter als u deze verlaat.

Ze kunnen zichzelf of anderen in gevaar brengen door bijvoorbeeld de motor te starten, door organen te bedienen.

Risico op ernstig letsel.

## KINDERVEILIGHEID: algemeen (2/2)

### Gebruik

**Op deze plaats kan uitsluitend een zittingverhoger gebruikt worden.**

De bescherming die de zittingverhoger biedt, is afhankelijk van zijn capaciteit om het kind vast te houden en van de installatie ervan. Door een verkeerde installatie komt de bescherming van het kind in gevaar bij krachtig remmen of een botsing.

Controleer voordat u een zittingverhoger koopt, of deze voldoet aan de wettelijke eisen van het land waar u zich bevindt en of het gemonteerd kan worden in uw auto. Raadpleeg een merkdealer om te weten welke zittingverhogers geadviseerd worden voor uw auto.

Lees voordat u een zittingverhoger monteert de gebruiksaanwijzing en houd u aan de instructies. Neem, bij problemen met het installeren, contact op met de fabrikant van de uitrusting. Bewaar de gebruiksaanwijzing bij de zittingverhoger.

Geef het goede voorbeeld door uw gordel vast te maken en leer uw kind:

- zich correct vast te maken,
- in en uit te stappen aan de andere kant van het verkeer.

Gebruik geen tweedehands kinderzitje of zonder gebruiksaanwijzing.

Let op dat niets in de buurt van het kinderzitje de installatie ervan belemmert.



Laat een kind nooit onbewaakt achter in de auto.

Controleer altijd of uw kind is vastgemaakt en zijn gordel goed is afgesteld.

Zorg dat het hoofd van het kind niet buiten de auto kan steken.

Controleer regelmatig de juiste houding van het kind, met name als het slaapt.

## KINDERVEILIGHEID: zittingverhoger



**Op deze plaats kan uitsluitend een zittingverhoger gebruikt worden.**

### **Zittingverhogers**

Vanaf 15 kg of 4 jaar kan een kind reizen op een zittingverhoger waarmee de autogordel kan worden aangepast aan zijn lichaamsbouw. De zitting van de verhoger moet geleiders hebben die de gordel over de heupen van het kind en niet over de buik laten lopen. Een in hoogte verstelbare rugleuning met een gordelgeleider wordt geadviseerd om de gordel op het midden van de schouder te plaatsen. Deze mag nooit over de hals of over de armen lopen.

Kies een omhullend zitje voor een betere bescherming opzij.



### **Verantwoordelijkheid van de bestuurder**

Gebruik de opbergruimte nooit als zittingverhoger voor een kind of dier. Dat kan gevaarlijk zijn voor hen en de bestuurder bij krachtig remmen of een botsing.

Levensgevaar of risico op ernstig letsel.

# KINDERVEILIGHEID: bevestigen van de zittingverhoger

## Bevestiging met de autogordel

De autogordel moet worden afgesteld om goed te kunnen werken bij krachtig remmen of bij een botsing.

Laat de gordel lopen zoals de fabrikant van de zittingverhoger voorschrijft.

Controleer altijd de vergrendeling van de autogordel door eraan te trekken en zet hem daarna zo strak mogelijk door op de zittingverhoger te drukken.

Controleer of de zittingverhoger goed vastzit door de zittingverhoger naar links/rechts en naar voren/achteren te bewegen: de zittingverhoger moet stevig vast blijven zitten.

Controleer of de zittingverhoger niet dwars is geïnstalleerd.



Verander niets aan de oorspronkelijke onderdelen van het systeem: gordels, stoelen en de bevestigingen ervan.



Gebruik geen zittingverhoger die de gordel waarmee het vastzit zou kunnen losmaken: het onderstel van de zittingverhoger mag niet op de gesp en/of de sluiting van de gordel rusten.



De autogordel mag nooit losgemaakt of verdraaid worden. Laat de gordel nooit onder de armen of achter de rug lopen. Controleer of de gordel niet beschadigd is door scherpe randen. Als de autogordel niet normaal werkt, kan deze het kind niet beschermen. Raadpleeg een merkdealer. Gebruik deze zitplaats niet zolang de gordel niet is gerepareerd.

## KINDERVEILIGHEID: installatie van de zittingverhoger (1/3)

### Zitplaats achterin

Zet, voor de veiligheid van het kind, de voorstoel van de auto zo ver mogelijk naar voren om de zittingverhoger te installeren, en zet deze daarna zo ver mogelijk terug zonder dat deze tegen het kind komt.

Controleer of de zittingverhoger goed tegen de rugleuning van de stoel van de auto rust.



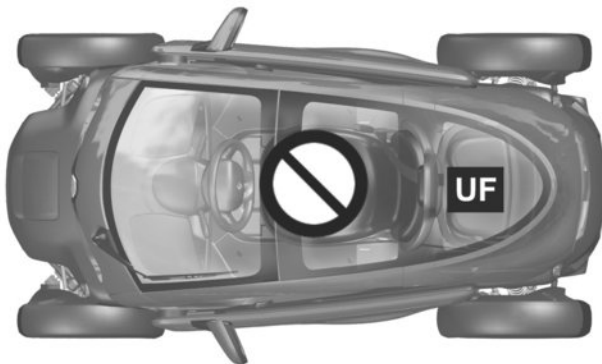
Controleer of de zittingverhoger, door het installeren ervan in de auto, niet loskomt van het onderstel.

Maak de zittingverhoger altijd, ook als deze niet wordt gebruikt, vast om te voorkomen dat deze door de auto vliegt bij krachtig remmen of een botsing.



Controleer of de zittingverhoger of de voeten van het kind het goed vergrendelen van de voorstoel niet belemmeren. Raadpleeg de paragraaf "Voorstoel" in hoofdstuk 1.

## KINDERVEILIGHEID: installatie van de zittingverhoger (2/3)



34764

 Plaats verboden voor het installeren van een kinderzitje.

**UF** Plaats toegelaten voor de bevestiging met de gordel van **uitsluitend** een **zittingverhoger** die goedgekeurd is als "Universeel".



Door het gebruik van een niet bij de auto passend kinderveiligheidssysteem wordt de baby of het kind niet correct beschermd. Het kan ernstig of zelfs dodelijk letsel oplopen.

## KINDERVEILIGHEID: installatie van de zittingverhoger (3/3)

In de tabel hieronder staat dezelfde informatie als op het overzicht van de vorige bladzijde, overeenkomstig de wettelijke voorschriften.

| Type kinderzitje                                             | Gewicht van het kind         | Zitplaats achterin |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------|
| <b>Reiswieg dwars</b><br>Groep 0                             | < tot 10 kg                  | X                  |
| <b>Kuipzitje achterstevoren geplaatst</b><br>Groep 0 of 0+   | < tot 10 kg en tot < 13 kg   | X                  |
| <b>kinderzitje achterstevoren geplaatst</b><br>Groep 0+ en 1 | < tot 13 kg en 9 tot 18 kg   | X                  |
| <b>Kinderzitje vooruit geplaatst</b><br>Groep 1              | 9 tot 18 kg                  | X                  |
| <b>Zittingverhoger</b><br>Groep 2 en 3                       | 15 tot 25 kg en 22 tot 36 kg | UF (1)             |

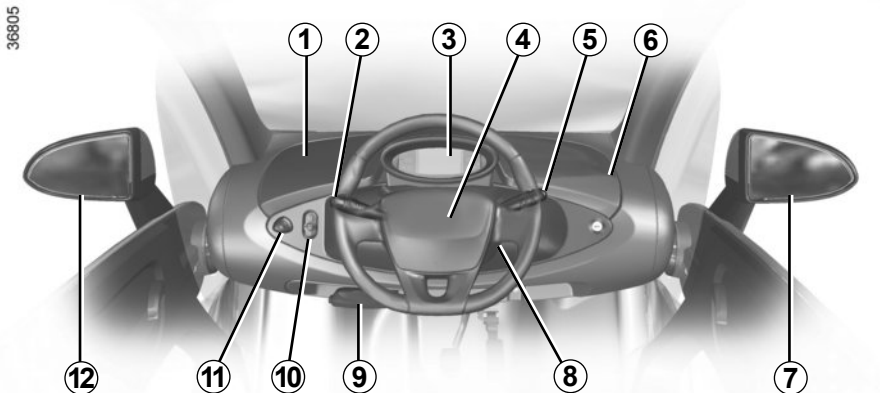
**X** = Plaats niet toegestaan voor het installeren van een kinderzitje.

**UF** = Plaats toegelaten voor de bevestiging met de gordel van uitsluitend een zittingverhoger die goedgekeurd is als "Universeel". controleer of het gemonteerd kan worden.

(1) plaats de rugleuning van de zittingverhoger tegen de rugleuning van de auto; zet de voorstoel naar achteren zonder dat deze het kind raakt.

# BESTUURDERSSTOEL

De aanwezigheid van de hierna beschreven uitrusting IS AFHANKELIJK VAN DE UITVOERING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.



**1** Opbergruimte en accessoireaansluiting.

**2** Schakelaar voor:

- claxon,
- richtingaanwijzers,
- verlichting buitenkant,
- voetgangersclaxon

**3** Instrumentenpaneel.

**4** Plaats bestuurdersairbag.

**5** – Schakelaar voor de ruitenwisser/-sproeier van de voorruit,

- functiekeuze van de boordcomputer,
- voorruitverwarming.

**6** Afsluitbare opbergruimte.

**7 en 12** Buitenspiegels

Om de spiegels te verstellen, drukt u op de spiegel.

**8** Startschakelaar met sleutel

**9** Handrem.

**10** Schakelaars voor:

- vooruitrijden,
- neutraal,
- achteruitrijden.

**11** Schakelaar voor de alarmknipperlichten.

## WAARSCHUWINGSLAMPJES (1/3)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.



**Instrumentenpaneel A:** het licht op bij het aanzetten van het contact.

Controlelampje **SERV**: het is nodig direct **voorzichtig** naar een merkdealer te rijden. Als u dit voorschrift negeert, loopt u het risico dat uw auto beschadigd wordt.



**Controlelampje markeringslicht**



**Controlelampje grootlicht**



**Controlelampje richtingaanwijzers**



**Controlelampje startvergrendeling**

Raadpleeg de paragraaf "Startvergrendeling" in hoofdstuk 1.



**Indicatielampje "klaar om te rijden"**

Raadpleeg de paragraaf "Starten, stoppen van de motor" in hoofdstuk 2.



**Waarschuwing lampje airbag**

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact en dooft na enkele seconden.

Als het niet gaat branden bij het aanzetten van het contact of als het oplicht tijdens het rijden, wijst dit op een storing in het systeem. Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.



**Waarschuwing lampje koppeling van laadsnoer**

Het gaat branden zodra het laadsnoer op de elektrische voedingsbron is aangesloten.



Het waarschuwing lampje **STOP** dwingt u, voor uw veiligheid, direct te stoppen zonder het verkeer in gevaar te brengen. Stop de motor en start deze niet opnieuw. Roep de hulp in van een merkdealer.



Als er geen visueel of geluidssignaal terug komt, geeft het een storing van het instrumentenpaneel weer. U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen. Zorg dat de auto inderdaad goed gestopt is en neem contact op met een merkdealer.

## WAARSCHUWINGSLAMPJES (2/3)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.



**SERV**

### Waarschuwingslampje

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact en gaat uit zodra de motor is gestart. Het kan met andere waarschuwingslampjes op het instrumentenpaneel oplichten.

Het is nodig **voorzichtig** direct naar een merkdealer te rijden. Als u dit voorschrift negeert, loopt u het risico dat uw auto beschadigd wordt.

**STOP**

### Waarschuwingslampje stop onmiddellijk

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact en gaat uit zodra de motor is gestart. Het gaat tegelijk met andere waarschuwingslampjes branden en gaat vergezeld van een geluidssignaal.

Het dwingt u, voor uw veiligheid, direct te stoppen zonder het verkeer in gevaar te brengen. Stop de motor en start deze niet opnieuw.

Roep de hulp in van een merkdealer.

**Speciale functie:** bij een steile afdaling gaat er een waarschuwingslampje branden en klinkt er een geluidssignaal om aan te geven dat de snelheid van de auto te hoog is. U moet langzamer gaan rijden. Risico van beschadiging van de motor. Het waarschuwingslampje dooft zodra de auto onder zijn maximumsnelheid rijdt.



### Controlelampje voorruitverwarming



### Waarschuwingslampje laadstroom 12 volt

Beperk, als het lampje gaat branden, het gebruik van de uitrustingen en accessoires die veel energie verbruiken en die u niet nodig hebt.

Als het lampje blijft branden, moet u zo snel mogelijk bij een merkdealer langsgaan.

Als het lampje blijft branden in combinatie met waarschuwingslampje **STOP** en een geluidssignaal, duidt dit op een storing in het laadstroomcircuit van de 12V-accu. Stop en roep de hulp in van een merkdealer.



### Waarschuwingslampje remsysteem en waarschuwingslampje handrem aangetrokken

Het gaat branden bij het aanzetten van het contact en dooft zodra de handrem is vrijgezet.

Als het controlelampje tijdens het remmen gaat branden samen met het waarschuwingslampje **STOP** en er een geluidssignaal klinkt, dan wijst dat op een daling van de hoeveelheid remvloeistof of op een storing aan het remsysteem.

Stop en roep de hulp in van een merkdealer.

## WAARSCHUWINGSLAMPJES (3/3)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes **ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.**



### **Waarschuwinglampje temperatuur elektronisch systeem**

Wanneer het waarschuwinglampje gaat branden, heeft de motor of de tractiebatterij een te hoge temperatuur. Neem een soepeer rijgedrag aan.

**Het branden van het waarschuwinglampje kan gepaard gaan met een vermindering van de prestaties van de auto.**



### **Waarschuwinglampje laag niveau tractiebatterij**

Het gaat branden wanneer het laadniveau van de tractiebatterij op reserve staat. Raadpleeg de paragraaf “Displays en meters” in hoofdstuk 1.



### **Waarschuwinglampje elektronisch systeem**

Wanneer het tijdens het rijden gaat branden, is er sprake van een elektrotechnische storing in het “58 volt”-circuit. Raadpleeg snel een merkdealer.

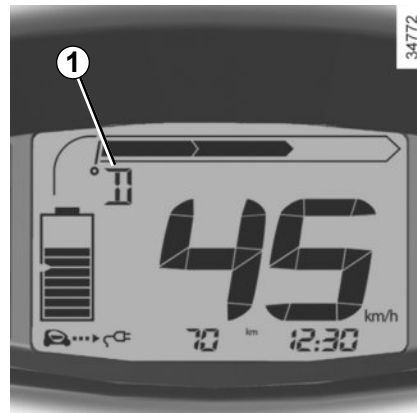
Als dit knippert nadat de auto is gestart of tijdens het rijden, en tegelijk het controlelampje **STOP** brandt en een geluidssignaal klinkt, geeft dit aan dat de laadklep geopend of niet goed gesloten is. Stop en zet het contact uit en zorg ervoor dat het laadsnoer is losgekoppeld en dat de klep goed gesloten is.



**Niet in gebruik**

**ERROR Niet in gebruik**

**+ Niet in gebruik**



Indicator van de stand 1 van de selectieschakelaar van de versnellingen (N, D of R).

## DISPLAYS EN METERS (1/2)

De aanwezigheid en werking van de displays en meters ZIJN AFHANKELIJK VAN DE UITRUSTING EN HET LAND.



### Laadniveau 1

De meter geeft de resterende hoeveelheid energie aan.

**NB:** telkens nadat het contact wordt uitgezet, wordt het resterende energieniveau opnieuw berekend.

Wanneer het contact weer wordt aangezet, kan hierdoor de weergave van het niveau iets variëren.

### Reservedrempel

Wanneer het laadniveau van de batterij 12% wordt, gaat het waarschuwingsslampje  branden en klinkt een geluidssignaal. Om uw actieradius te optimaliseren raadpleegt u de paragraaf "Aanbevelingen: energiebesparing" in hoofdstuk 2.

### Drempel van onmiddellijke stilstand

Wanneer het laadniveau van de batterij minder dan 6% wordt, klinkt het geluidssignaal om de 20 seconden en knippert het waarschuwingsslampje .

De motorprestaties verminderen geleidelijk tot de stilstand van de auto.

Raadpleeg de paragraaf "Slepen: bij energiepech" in hoofdstuk 5.

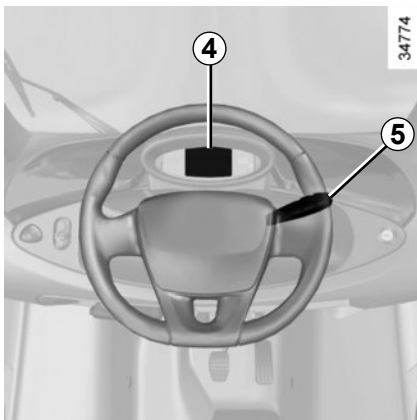
### Verbruiksmeter 2

Raadpleeg de paragraaf "Verbruiksmeter" in hoofdstuk 2.

### Snelheidsmeter 3

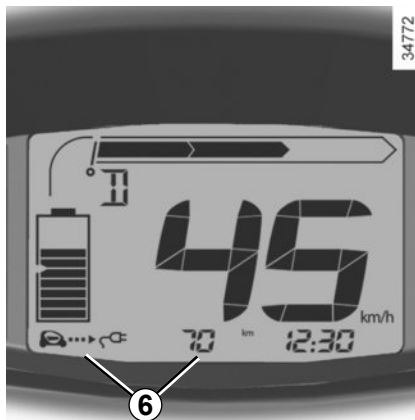
In kilometers of mijlen per uur.

## DISPLAYS EN METERS (2/2)



### Display 4

Door de toets **5** lang in te drukken wordt de dagteller op nul gezet. Het display moet op “Dagteller” staan.



In de gedeelten **6** van het instrumentenbord kan de hierna beschreven informatie worden weergegeven door herhaaldelijk op de toets **5** te drukken:

- bereik met de overgebleven brandstof;
- totaalteiler;
- dagteller;
- eco-score;
- tijd (CS : Clock setting).

**N.B.:** indien de capaciteit van één van de geheugens wordt overschreden, springt de aanwijzing automatisch op nul terug.

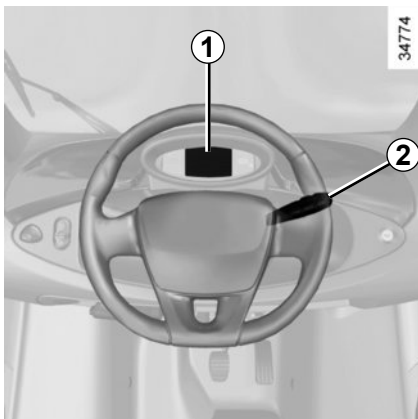
### Kenmerken van de weergave van de verwachte actieradius

- Door een sportieve rijstijl neemt de waarde van de verwachte actieradius snel af. Wanneer er weer rustig wordt gereden, moeten er enkele kilometers worden gereden om weer een schatting te krijgen die dichterbij de werkelijkheid ligt.
- De verwachte actieradius die na het opladen van de batterij wordt weergegeven, wordt berekend op basis van het verbruik tijdens de 150 laatst gereden kilometers.

### Instrumentenpaneel in mijlen

Het is mogelijk over te schakelen op km/h. Druk op de toets **5** en zet het contact aan. De eenheid van de snelheidsmeter knippert gedurende ongeveer drie seconden, daarna wordt de nieuwe eenheid eerst knipperend, daarna vast aangegeven: laat de toets **5** los. Doe hetzelfde om weer terug te gaan naar mijlen.

## TIJD



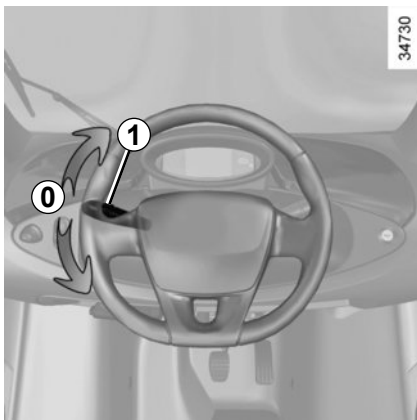
Wanneer het **contact wordt aangezet**, wordt de tijd op het instrumentenpaneel weergegeven.

### Klokje op het instrumentenpaneel gelijk zetten 1

- Druk zo vaak als nodig is kort op de knop **2** om in de tijdinstelmodus te komen;
- Druk lang op de knop **2**. De uren knipperen.

- druk zo vaak als nodig is kort op de knop **2** om de uren in te stellen;
- Druk lang op de knop **2** om de instelling van de uren te bevestigen. De minuten knipperen.
- Druk zo vaak als nodig is kort op de knop **2** om de minuten in te stellen.
- Druk lang op de knop **2** om de instelling van de minuten te bevestigen.

## CLAXON EN LICHTSIGNALLEN



### Claxon

Druk op het uiteinde van de schakelaar **1**.

### Lichtsignaal

Trek voor een lichtsignaal schakelaar **1** naar u toe.

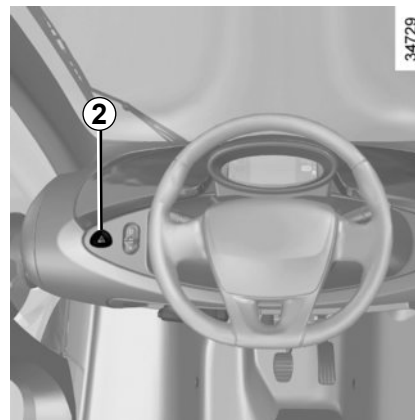
### Richtingaanwijzers

U verplaatst de schakelaar **1** evenwijdig aan het stuurwiel en in de richting waarin u dit gaat draaien.

Bij het veranderen van rijstrook op een vierbaansweg wordt het stuurwiel slechts weinig gedraaid, waardoor de schakelaar niet vanzelf terugkomt in de ruststand **0**.

Er bestaat ook een tussenstand waarbij u de richtingaanwijzerschakelaar moet vasthouden tijdens de verrichting.

De schakelaar veert bij het loslaten automatisch in de ruststand **0** terug.



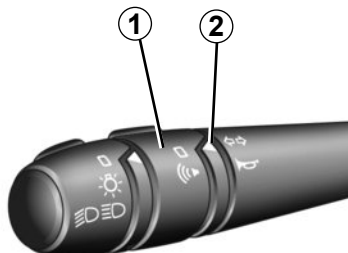
### Alarmknipperlichten

Druk op de schakelaar **2**. Hiermee schakelt u tegelijkertijd de vier knipperlichten in. Gebruik deze alleen als gevaar dreigt om andere weggebruikers te waarschuwen dat u gedwongen bent te stoppen op een abnormale plaats of zelfs waar dit verboden is, of bij bijzondere rij- of verkeersomstandigheden.

## VOETGANGERSCLAXON

Elektrische auto's zijn bijzonder stil. Met dit systeem kunt u andere weggebruikers waarschuwen, meer in het bijzonder voetgangers en fietsers.

35398



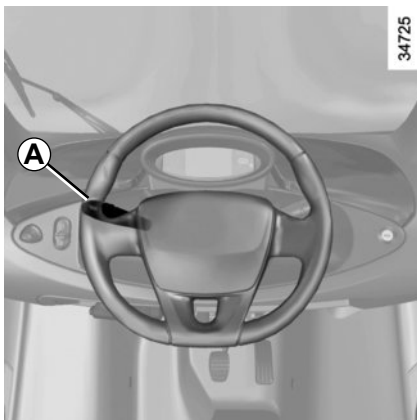
### Inschakelen van het systeem

Draai bij een draaiende motor de middelste ring **1** van de schakelaar tot het symbool «►» zichtbaar wordt bij het merkteken **2**.

### Uitschakelen van het systeem

Draai de middelste ring opnieuw **1** in de stand 0.

## VERLICHTING EN SIGNALLEN (1/2)



### Rijverlichting

De dimlichten worden automatisch ingeschakeld bij het starten van de motor, zonder dat u de schakelaar **A** hoeft te bedienen.

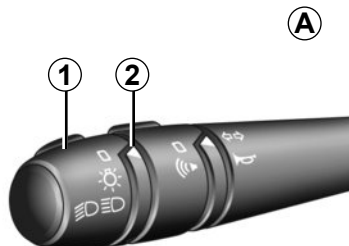


### Markeringslichten

Draai het einde **1** van de schakelaar **A** tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **2**.

De verlichting van het instrumentenpaneel wordt gedimd.

35398



### Dimlicht

#### Handbediend

Draai het einde **1** van de schakelaar **A** tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **2**.

Wanneer het contact uit is, kunnen de lichten niet worden aangezet (om te voorkomen dat de lichten worden aangezet terwijl de auto geparkeerd staat).



### Grootlicht

Trek de schakelaar **A** in stand



naar u toe. Op het instrumentenpaneel gaat een controlelampje branden. Om het grootlicht uit en het dimlicht weer in te schakelen, trekt u de lichtschakelaar **A** opnieuw naar u toe.



### Uitschakelen van de lichten

Draai de schakelaar terug in de beginstand. Bij het starten van de motor, blijven de dimlichten branden. Ze gaan uit als de motor wordt uitgeschakeld.

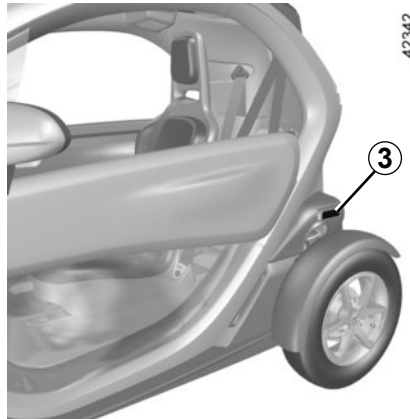
**Als u rijdt met de maximaal toegestane belasting** (Raadpleeg de paragraaf «Massa's» in hoofdstuk 6), moet u de dimlichten - tijdens het gebruik - laten afstellen door een merkdealer.

## VERLICHTING EN SIGNALEN (2/2)

### Waarschuwingssignaal verlichting brandt nog

Als de schakelaar niet terug in de beginstand

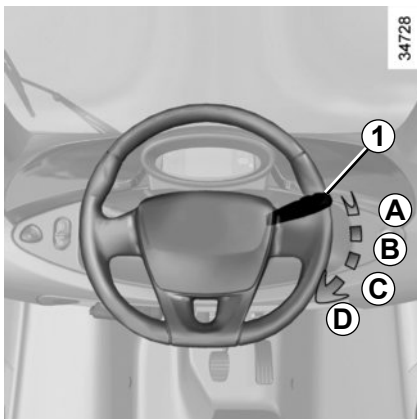
 wordt gezet wanneer het contact is uitgeschakeld, klinkt er een signaal vier keer om u te waarschuwen.



### Retroflectoren 3

Controleer regelmatig de staat van de retroflectoren aan de zijkant. Vervang deze bij beschadiging.

# RUITENWISSER, SPROEIER



## Ruitenwisser

**Contact aan**, verplaats de schakelaar **1**:

**A uit**

**B wissen met intervallen**

De ruitenwisserbladen vegen met tussenpozen van enkele seconden.

**C langzaam continu wissen**

**D snel continu wissen**



## Ruitensproeier

**Contact aan**: trek de schakelaar **1** naar u toe.

Controleer als het sneeuwt of vriest, voordat u wegrijdt of het ruitenwisserblad niet aan het glas is vastgevroren.

Controleer regelmatig de wisserbladen. Vervang deze zodra ze de ruit niet goed schoonvegen: ongeveer elk jaar.



Controleer bij werkzaamheden of de schakelaar van de ruitenwisser in stand **A** (uit) staat. Risico van verwonding.



Voordat u iets aan de voorruit doet (wassen van de auto, ont-dooien, reinigen van de voorruit, enz.) moet u de schakelaar **1** in stand **A** (uit) zetten.

Risico van verwonding en/of beschadigingen.

Let op de staat van het ruitenwisserblad. Zijn levensduur hangt van u af:

- hij moet schoon blijven: reinig het blad en de voorruit regelmatig met water en zeep;
- gebruik hem niet op een droge voorruit;
- maak hem los van de voorruit als hij lange tijd niet is gebruikt.

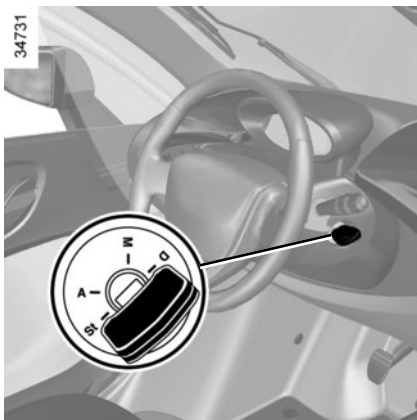
Vervang hem in elk geval zodra hij de ruit niet meer goed schoonveegt; ongeveer elk jaar.

# ***Hoofdstuk 2: Rijden***

## ***(met tips voor zuinig en milieubewust autorijden)***

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Starten, Stoppen van de motor . . . . . | 2.2 |
| Versnellingsschakelaar . . . . .        | 2.3 |
| Handrem . . . . .                       | 2.5 |
| Actieradius van de auto: tips . . . . . | 2.6 |
| Milieu . . . . .                        | 2.8 |
| Econometer . . . . .                    | 2.9 |
| Eco-verbruik . . . . .                  | 2.9 |

# STARTEN, STOPPEN VAN DE MOTOR



## Stand “Stop, stuurslot en handremblokkering” St

U zet het stuurslot vrij door het stuur en de sleutel iets heen en weer te bewegen.

U maakt het stuurslot vast door de sleutel te verwijderen en het stuur te draaien totdat dit wordt vergrendeld.

Raadpleeg voor het vrijzetten van de handrem de paragraaf “Handrem” in hoofdstuk 2.

## Stand “Accessoires” A

Het contact staat uit en geen van de apparaten is in werking.

## Stand “Contact aan” M

Het contact staat aan.

## Stand D: “Starten”

### Starten van de motor

Draai de sleutel tot de stand **D** en houd hem in deze stand vast totdat het geluidssignaal klinkt. Laat de contactsleutel dan los.

Zodra het controlelampje  blijft branden, is uw auto klaar om te rijden.

De auto kan niet worden gestart als het laadsnoer is aangesloten en wordt gevoed of als de oplaadklep open is.

## Stoppen van de motor

Draai de contactsleutel terug in de stand “Stuurslot”. Het waarschuwingslampje  gaat uit.



### Verantwoordelijkheid van de bestuurder tijdens het parkeren of stoppen van de auto

Laat nooit, zelfs niet eventjes, een kind, een afhankelijke volwassene of een dier in de auto achter als u deze verlaat.

Ze kunnen zichzelf of anderen in gevaar brengen door bijvoorbeeld de motor te starten, door organen te bedienen.

### Gevaar van ernstige verwondingen.

# VERSNELLINGSSCHAKELAAR (1/2)



## Display 1

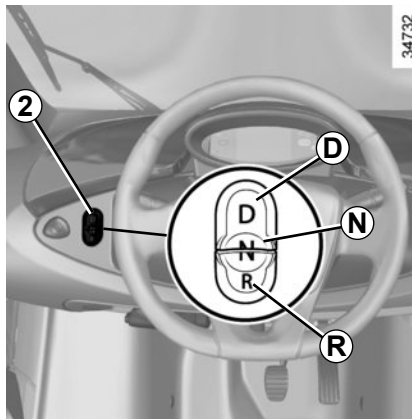
Het display **1** op het instrumentenpaneel informeert u over de stand van de selectieschakelaar **2**.

## Selectieschakelaar 2

**D:** vooruitrijden

**N:** neutraal

**R:** achteruitrijden



## Starten

- Zet het contact aan.
- Start de motor.
- Zet met uw voet op het rempedaal de handrem vrij (raadpleeg de paragraaf “Handrem” in hoofdstuk 2). U kunt nu wegrijden.

**De selectieschakelaar mag alleen in stand D of R worden gezet als de auto stilstaat, het rempedaal is ingedrukt en het gaspedaal niet is ingedrukt.**

U voorkomt de beschadiging van het laadsnoer door telkens voor het wegrijden te controleren of deze goed in de opbergruimte is opgeborgen.

## Rijden

Druk op de schakelaar **D**; er klinkt een geluidssignaal.

Druk tijdens het rijden meer of minder op het gaspedaal naargelang de gewenste snelheid.

## Starten op een helling

Zet bij het wegrijden op een helling de handrem vrij door het rempedaal in te trappen voordat u het gaspedaal indrukt.

## Achteruitversnelling

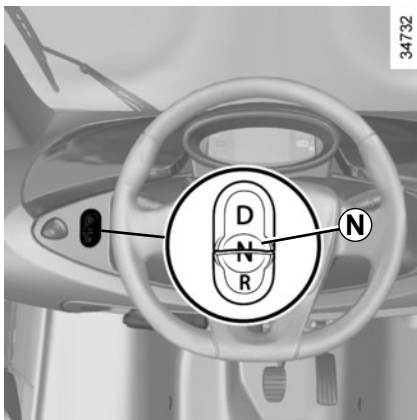
Druk op de schakelaar **R**.

Het achteruitrijlicht brandt als het contact aanstaat en de achteruitversnelling is ingeschakeld.

Er klinkt een geluidssignaal.

De auto kan niet gestart worden als het laadsnoer aangesloten is en er stroom door loopt.

## VERSNELLINGSSCHAKELAAR (2/2)



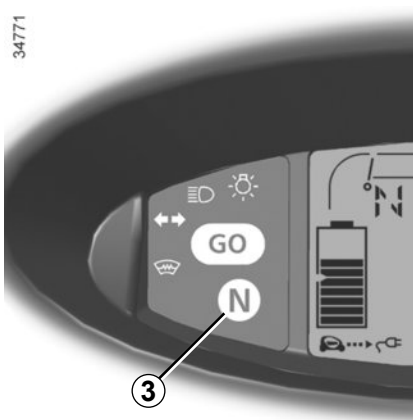
### Parkeren van de auto

Wanneer de auto stilstaat, drukt u op de schakelaar **N**.

Het controlelampje **3** wordt op het instrumentenpaneel weergegeven.

**Zet de handrem vast** (raadpleeg de paragraaf "Handrem" in hoofdstuk 2).

NB: wanneer het contact uit wordt gezet, gaat de versnellingschakelaar automatisch naar de stand **N**.



### Tijdelijk stoppen

Als bij stilstand en gestarte motor de schakelaar in de stand **D** of **R** wordt gezet, klinkt een geluidssignaal en knippert het waarschuwingsslampje **GO** totdat een van de volgende handelingen wordt uitgevoerd:

- het rempedaal indrukken;
- het gaspedaal indrukken;
- de schakelaar **N** indrukken;
- de handrem vastzetten.



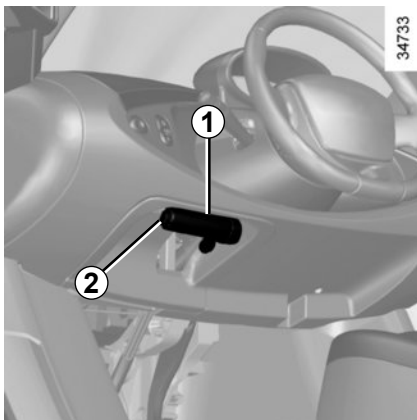
Bij het manoeuvreren kan de auto aan de onderkant ergens tegenaan rijden (bijvoorbeeld: contact met een paaltje, een trottoir of ander stadsmeubilair) en daardoor schade eraan oplopen (bijvoorbeeld: vervorming van een as enz.) of aan het elektrische circuit of tractiebatterij.

Raak de onderdelen van het circuit of eventuele lekken of vloeistoffen niet aan.

Om ieder risico van een ongeluk te voorkomen, moet u uw auto zo snel mogelijk door een merkdealer laten controleren.

**Risico op ernstig letsel of een elektrische schok.**

# HANDREM



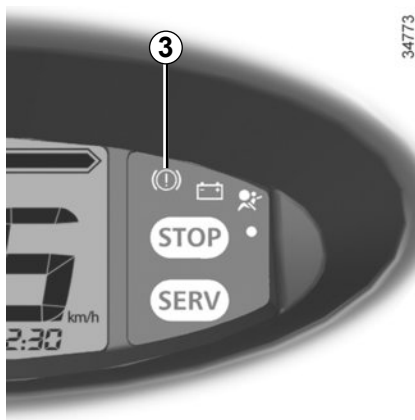
## Handrem

### Vrijzetten

Contact aan:

- druk op de rempedaal en houd hem ingedrukt;
- druk op de knop 2;
- trek de handgreep 1 voorzichtig naar u toe terwijl u de knop 2 ingedrukt houdt;
- druk hem helemaal omlaag.

De handrem draagt bij aan de veiligheid van de auto. Hij kan alleen worden vrijgezet wanneer het contact aan is.



### Bijzonderheid

De handrem kan niet worden vrijgezet als de 12 V-accu leeg is.

U moet de accu opladen (raadpleeg de paragraaf "12V-accu" in hoofdstuk 4) om de handrem opnieuw vrij te kunnen zetten, of laat de 12V-accu vervangen door een merkdealer.

### Vastzetten

Trek de handgreep 1 naar u toe en controleer of de auto goed blijft stilstaan. Het waar-

schuwingslampje 3  op het instrumentenpaneel licht op.



Bij stilstaande auto kan het nodig zijn, afhankelijk van de helling en/of de belasting van de auto, de handrem minstens twee extra tanden vaster te zetten.



Tijdens het rijden moet de handrem helemaal vrijgezet zijn (rood waarschuwingslampje uit), risico van oververhitting of beschadiging.

## ACTIERADIUS VAN DE AUTO: adviezen (1/2)

De actieradius van de auto is goedgekeurd voor een cyclus ECE-15.

In werkelijkheid kan de actieradius van de elektrische auto variëren afhankelijk van verschillende factoren die u kunt beheren, deels met het oog op een niet te verwaarlozen winst van bereik. Deze factoren zijn:

- de snelheid en de rijstijl;
- het profiel van de weg;
- de elektrische uitrustingen en accessoires;
- de belading van de auto;
- de banden.

### De snelheid en de rijstijl

Een hoge snelheid vermindert de actieradius van de auto.

Het “sportieve” rijgedrag vermindert de actieradius van de auto: rijd daarom “soepel” en kijk ver vooruit.

34630



Rijd met een constante snelheid.

Pas uw rijgedrag aan teneinde uw energieverbruik laag te houden. Raadpleeg de paragraaf “Verbruiksmeter” in hoofdstuk 2.

Speel voldoende in op de grillen van het verkeer en til daarbij uw voet van het gaspedaal om de terugwinning van energie mogelijk te maken.

34760



### Het profiel van de weg

Geef op een helling geen gas bij: houd het gaspedaal bij voorkeur in dezelfde stand.

## ACTIERADIUS VAN DE AUTO: adviezen (2/2)

### Gebruik van elektrische uitrustingen en accessoires

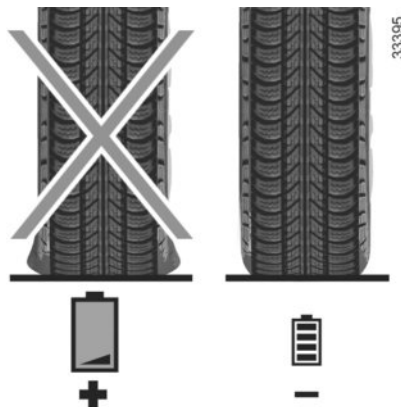
Bij vorst kunt u het ijs het beste handmatig van de voorruit verwijderen (ijskrabber enz.) in plaats van de functie ontthooien-ontwase-  
men te gebruiken, omdat deze functie veel energie verbruikt.

Raadpleeg de paragraaf "Ontthooien, ontwa-  
sen van de voorruit" in hoofdstuk 3.

Het gebruik van elektrische accessoires (gps, telefoonlader enz.) vermindert de ac-  
tieradius van de auto.

### Beladen van de auto

Belaad de auto bij voorkeur niet met nutte-  
loze lading.



### De banden

Door een te lage bandenspanning neemt de rolweerstand en dus ook het energiever-  
bruik toe. Houd u aan de aanbevolen ban-  
denspanning voor uw auto.

Monteer bij vervanging **uitsluitend** banden  
van hetzelfde merk, type en profiel en de-  
zelfde maat als de oorspronkelijk gemon-  
teerde banden.

Raadpleeg de paragraaf "Banden" in hoofd-  
stuk 5.



Voor uw veiligheid is het ge-  
bruik van andere dan door  
de fabrikant voorgeschreven  
banden verboden. Als dit voor-  
schrift niet wordt opgevolgd, heeft dat  
nadelige gevolgen voor de stabiliteit,  
het weggedrag, het remmen, de speling  
tussen de carrosserie en de banden enz.  
Sommige van deze gevolgen kunnen  
onder bepaalde rijomstandigheden  
leiden tot verlies van de macht over het  
stuur, wat een ongeluk en ernstig letsel  
tot gevolg kan hebben.

## MILIEU

Uw auto is ontwikkeld met een zo groot mogelijke aandacht voor het **milieu** gedurende zijn gehele bestaan: bij zijn fabricage, tijdens zijn gebruik en ten slotte als hij gesloopt wordt.

### Fabricage

De fabricage van uw auto vindt plaats in een fabriek die stappen onderneemt tot vermindering van de milieueffecten op de leefomgeving en de natuur (vermindering van wateren energieverbruik, lichten geluidsoverlast, wateren luchtverontreiniging, scheiden van afval en terugwinnen van materialen uit afvalstoffen).

### Denk zelf ook aan het milieu

- Gebruikte en vervangen onderdelen na een door uzelf uitgevoerde onderhoudsbeurt aan uw auto (12-V accu enz.) moeten bij daarvoor bestemde depots voor klein chemisch afval ingeleverd worden.
- De auto moet aan het eind van zijn bestaan door een gespecialiseerd bedrijf worden gesloopt om te worden gerecycleerd.
- Houdt u aan de lokale voorschriften.

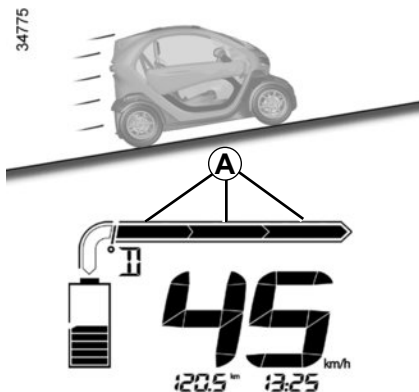
### Recycling

Uw auto is voor 85% recycleerbaar en voor 95% herbruikbaar.

Om deze doelstellingen te behalen, is een groot aantal onderdelen van de auto ontworpen om gerecycled te worden. De constructie en de materialen zijn zodanig ontworpen dat de demontage van deze componenten en hun herverwerking in specifieke bedrijven wordt vergemakkelijkt.

Om het gebruik van grondstoffen terug te dringen, bevat de auto veel onderdelen van gerecycleerde kunststoffen en duurzame materialen (materialen van planten of dieren, zoals katoen en wol).

## VERBRUIKSMETER/ECO-VERBRUIK

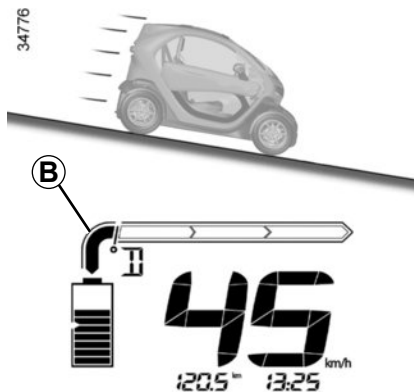


### Verbruiksmeter

Aan de verbruiksmeter kunt u direct zien hoeveel energie er nog is om met de auto te kunnen rijden.

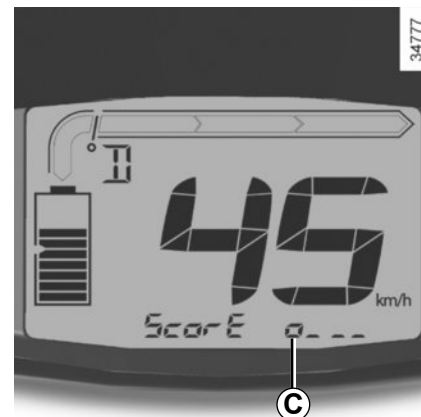
### Energieverbruik A

De tractiebatterij levert de elektrische energie die de motor nodig heeft om de auto te laten rijden.



### Energie terugwinning B

Wanneer u tijdens het rijden uw voet optilt van het gaspedaal, genereert de motor tijdens het afremmen elektriciteit die wordt gebruikt om de tractiebatterij op te laden.



### Eco-verbruik (Éco ScorE)

Deze functie laat u zien of uw rijstijl de actieradius van de auto vergroot.

U geeft deze functie weer door zo vaak als mogelijk op het uiteinde van de schakelaar van de ruitenwisser te drukken.

De vierkanten **C** geven de grotere actieradius aan: hoe meer er zijn, hoe groter de actieradius wordt.

De Éco ScorE wordt berekend op basis van het gemiddelde van de laatste 3 kilometer. Na het opladen van de tractiebatterij wordt deze op basis van de laatste 150 kilometer berekend.



# ***Hoofdstuk 3: Uw comfort***

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Ontdooien, ontwasemen van de voorruit. . . . . | 3.2 |
| Opbergruimtes, indeling interieur . . . . .    | 3.3 |
|                                                | 3.1 |

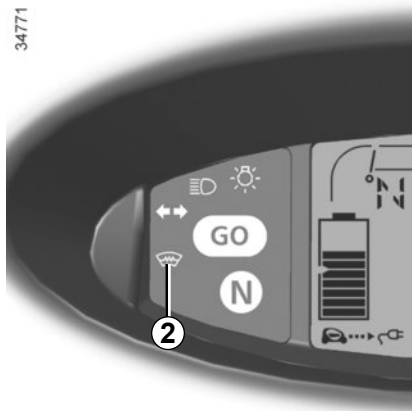
## ONTDOOIEN, ONTASEMEN VAN DE VOORUIT



### Ontdooien-ontwasemen van de voorruit

Start de motor en draai het uiteinde van de schakelaar 1. Het waarschuwingslampje 2 op het instrumentenpaneel licht op.

Deze functie maakt een snelle elektrische ontdooiing en ontwaseming mogelijk.



### Uitschakelen van deze functie

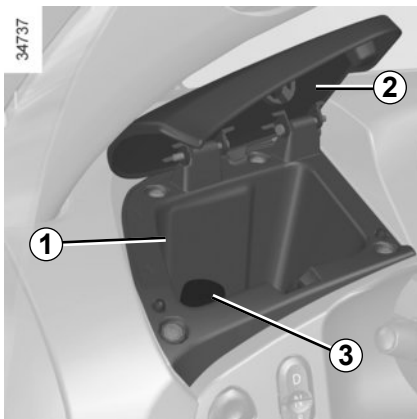
Draai het uiteinde van de schakelaar 1. Het controlelampje 2 op het instrumentenpaneel gaat uit.

De ontwaseming stopt automatisch ongeveer 10 minuten nadat deze is ingeschakeld.

### Advies

Om energie te besparen, kunt u bij vorst het ijs beter handmatig verwijderen met een ijskrabber dan de functie Ontdooien-ontwasemen in te schakelen.

## OPBERGRUIMTES, INDELING INTERIEUR (1/4)



### Opbergruimte links 1

Openen: trek het deksel 2 omhoog.

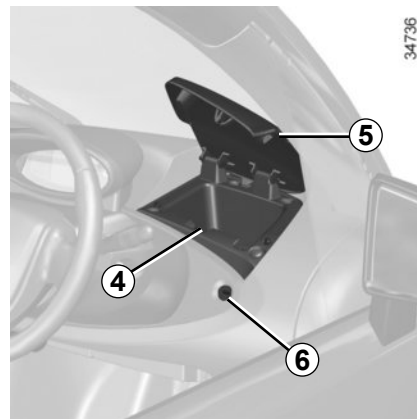
### Accessoireaansluiting 3

Deze bevindt zich in de opbergruimte 1 en er kunnen door de technische dienst van het merk goedgekeurde accessoires worden aangesloten met een vermogen van maximaal 65 watt (spanning: 12 V).



Sluit alleen accessoires aan met een vermogen van maximaal 65 watt.

**Risico van brand.**



### Opbergruimte rechts 4

Openen: trek het deksel 5 omhoog.

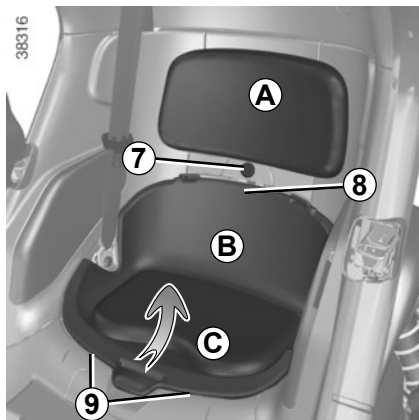
Steek om de opbergruimte 4 te vergrendelen/ontgrendelen de contactsleutel in het slot 6 en draai de sleutel.



Houd de deksels van de opbergruimtes altijd gesloten tijdens het rijden.

Risico op verwondingen bij plotseling remmen of bij een ongeluk.

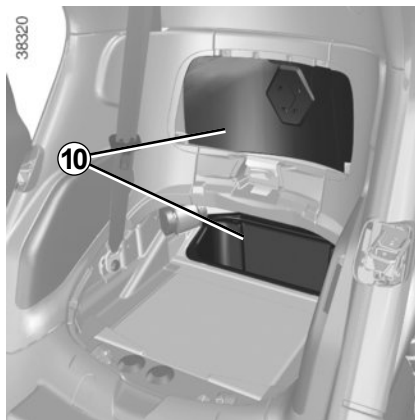
## OPBERGRUIMTES, INDELING INTERIEUR (2/4)



### Opbergruimte achter 10

Steek om de zitting **B** en de rugleuning **A** te ontgrendelen de contactsleutel in het slot **7** en draai de sleutel.

Met het slot **7** kunnen de rugleuning en de zitting van de passagiersstoel achterin of de opbergruimte achterin worden vergrendeld en ontgrendeld.



Maak de rugleuning **A** los, laat ze naar beneden glijden en trek ze naar u toe. Maak de zitting **B** los bij **8** en trek ze vervolgens omhoog om de onderkant los te maken.

Duw tegen de zitting **B** en til ze omhoog (beweging **C**) om ze uit de rails **9** te tillen.

**NB:** controleer of de rugleuning en de zitting na het terugkantelen goed worden vergrendeld.



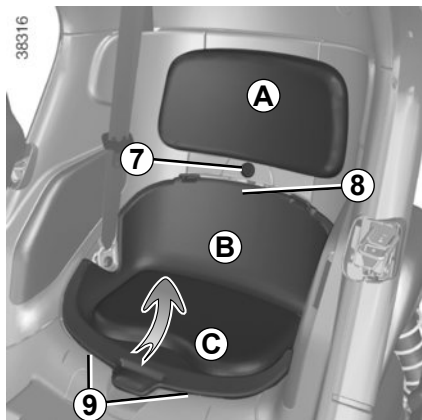
Plaats geen voorwerpen of dieren bovenop de opbergruimte zonder deze vooraf te bevestigen met een accessoire dat specifiek voor de auto is ontwikkeld.

Risico op ernstig letsel bij plotseling remmen of een botsing.



Let op dat er geen harde, zware of scherpe voorwerpen in de "open" bergruimtes geplaatst zijn, zodat zij tegen de inzittenden geslingerd kunnen worden bij het rijden door een bocht, bij plotseling remmen of bij een botsing..

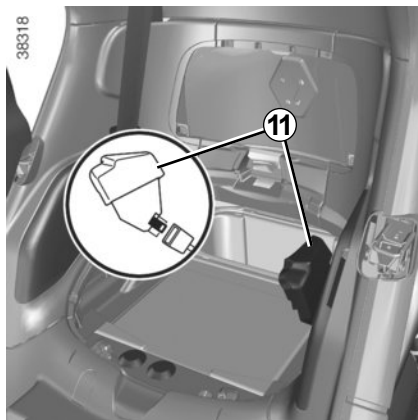
## OPBERGRUIMTES, INDELING INTERIEUR (3/4)



### Opbergruimte achterin

U kunt de zitplaats achterin veranderen in een opbergruimte.

- Steek om de zitting **B** en de rugleuning **A** te ontgrendelen de contactsleutel in het slot **7** en draai de sleutel.
- Maak de rugleuning **A** los, laat ze naar beneden glijden en trek ze naar u toe.

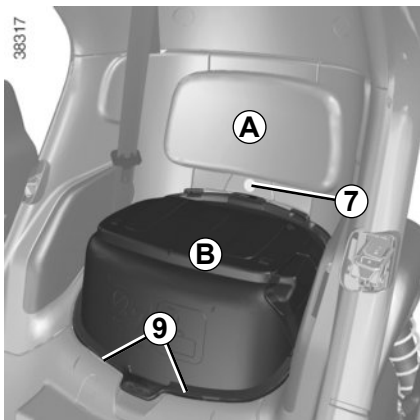


- Maak de zitting **B** los bij **8** en trek ze vervolgens omhoog om de onderkant los te maken.
- Duw tegen de zitting **B** en til ze omhoog (beweging **C**) om ze uit de rails **9** te tillen.
- Afhankelijk van de auto steekt u de dop **11** in de houder van de autogordel. Bij de auto's die hiermee zijn uitgerust, bevindt de dop **11** zich op achter op de rugleuning **A**.



Let op dat er geen harde, zware of scherpe voorwerpen in de "open" bergruimtes geplaatst zijn, zodat zij tegen de inzittenden geslingerd kunnen worden bij het rijden door een bocht, bij plotse remmen of bij een botsing..

## OPBERGRUIMTES, INDELING INTERIEUR (4/4)



- Kantel de zitting **B** terug.
- Zet de zitting **B** weer op de rails **9**.
- Plaats de zitting **B** correct terug.
- Klik de rugleuning vast **A**. Maak daarbij eerst de bovenkant vast, en daarna de onderkant.
- Vergrendel de zitting **B** en de rugleuning **A** met behulp van het slot **7**.

Toegelaten belasting in de opbergruimte achterin: 10 kg gelijkmatig verdeeld.



### Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Gebruik de opbergruimte nooit als zittingverhoger voor een persoon of dier. Dat kan bij krachtig remmen of een botsing gevaarlijk zijn voor hen en de bestuurder.

Levensgevaar of risico op ernstig letsel.



### Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Plaats geen voorwerpen in de opbergruimte zonder deze vooraf te bevestigen met een accessoire die specifiek voor de auto is ontwikkeld.

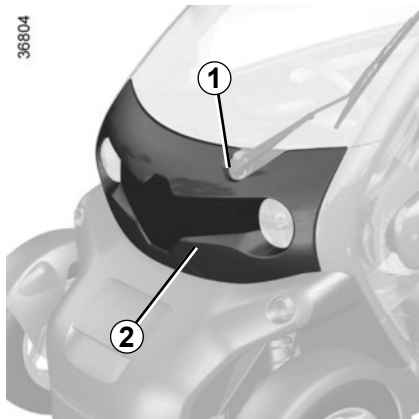
Raadpleeg een merkdealer.

Risico op ernstig letsel bij plotseling remmen en/of een krachtige botsing.

# ***Hoofdstuk 4: Onderhoud***

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Peilen: .....                      | 4.2 |
| remvloeistof .....                 | 4.2 |
| ruitensproeierreservoir .....      | 4.3 |
| 12 V-accu. ....                    | 4.4 |
| Onderhoud van de carrosserie ..... | 4.6 |
| Onderhoud van de bekleding .....   | 4.8 |
|                                    | 4.1 |

## PEILEN (1/2)



### Remvloeistof

Controle van het peil moet op een horizontale ondergrond plaatsvinden. Controleer regelmatig het peil van de remvloeistof en zeker als u bij het remmen een verschil, hoe gering ook, opmerkt.

#### Toegang tot het remvloeistofreservoir

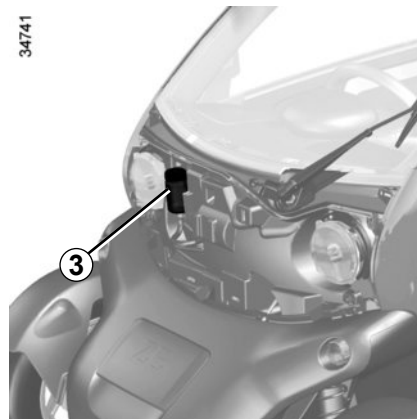
Maak de bovenste bumperstrook **2** los door uw hand in **1** te steken.

### Vullen

Na werkzaamheden aan het hydraulische circuit moet de remvloeistof worden vervangen door een deskundige. Gebruik hiervoor uitsluitend door onze technische dienst goedgekeurde remvloeistof uit een verzegelde verpakking.

#### Interval voor het vervangen

Raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.



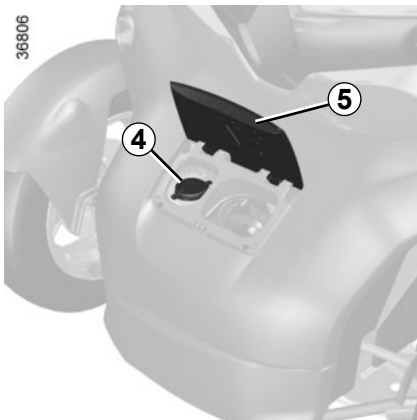
### Peil 3

Het is normaal dat het remvloeistofpeil daalt met het slijten van de remblokken, maar het mag nooit beneden het merkteken “**MINI**” komen.

Als u zelf de slijtage van de schijven wilt controleren, dan kunt u bij de merkdealer of op de website van de fabrikant een document verkrijgen met een controlemethode.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een merkdealer raadplegen

## PEILEN (2/2)



### Ruitensproeierreservoir

#### Vullen

Open de klep **5**.

Open de dop **4**, vul tot u de vloeistof ziet en sluit de dop weer.

#### Vloeistof

Product voor ruitensproeiers ('s winters met speciale antivries).

### Ruitensproeier

De sproeier van de voorruit kunt u met een naald in de juiste stand richten.

## 12 V-ACCU (1/2)

De hulpaccu is een 12 V-accu: deze levert de noodzakelijke energie voor de werking van de uitrustingen van de auto (koplampen, ruitenwissers, audiosysteem ...) en bepaalde veiligheidssystemen zoals rembe-  
krachtiging.



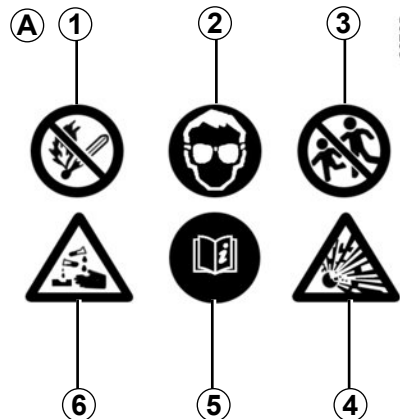
Teneinde uw veiligheid en een goede werking van uw elektrische uitrustingen van de auto te waarborgen (lampen, ruitenwischer ...), moet al het onderhoud aan de 12 V-hulpaccu (demontering, loskoppeling ...) **verplicht** uitgevoerd worden door een gespecialiseerd vakman. Risico op brandwonden door elektrische schokken.

U moet zich **verplicht** houden aan de vervangingsintervallen die worden aangegeven in het onderhoudsboekje zonder deze te overschrijden.

Omdat de accu van een speciaal type is, moet u deze vervangen door een gelijkwaardige accu.

Roep de hulp in van een merkdealer

26913



28705

### Sticker A

Houd u aan de indicaties op de accu:

- 1 open vuur en roken verboden;
- 2 oogbescherming verplicht;
- 3 op afstand van kinderen houden;
- 4 explosieve stoffen;
- 5 raadpleeg het instructieboekje;
- 6 corrosieve stoffen.

## 12 V-ACCU (2/2)

### 12 V-accu opladen

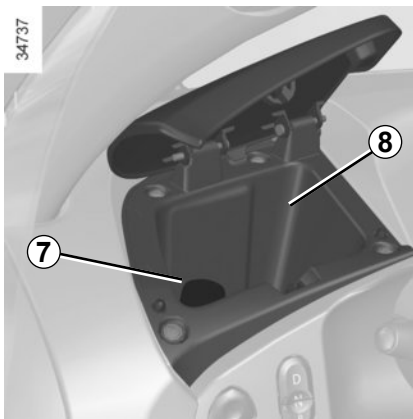
Omdat de 12 V-accu moeilijk te bereiken is, wordt aangeraden om de oplaadaansluiting van de auto met een voedingsbron te verbinden; de energie wordt tegelijk zowel aan de 12 V-accu als aan de tractiebatterij geleverd. Raadpleeg de paragraaf "Elektrische auto: opladen" in hoofdstuk 1. Zorg ervoor dat u het contact uitzet vooraleer u de tractiebatterij oplaadt.

#### Langdurige stilstand van de auto

Het is raadzaam om er, voordat de auto stil komt te staan, voor te zorgen dat:

- het contact uitgezet is;
- de markeringslichten en alarmknipperlichten niet branden;
- het opladen van de tractiebatterij voltooid is.

Als de auto lang stil gestaan heeft, is het normaal dat het laadniveau van de tractiebatterij is afgenomen. Laad in dat geval de tractiebatterij weer op (raadpleeg paragraaf "Elektrische auto: opladen" in hoofdstuk 1).



#### Aansluiten van een acculader op de accessoireaansluiting

**Gebruik uitsluitend een acculader die geschikt is voor een nominale spanning van 14,4 V en een stroomsterkte van maximaal 5 ampère.**

Zet het contact aan en verbind de voedingsbron met de accessoireaansluiting 8 in de opbergruimte 7. Raadpleeg een merkdealer.



Sluit alleen accessoires aan met een vermogen van maximaal 65 watt. Als verschillende accessoireaansluitingen tegelijk worden gebruikt, mag het totale vermogen van de aangesloten accessoires niet meer zijn dan 65 watt.

**Risico van brand.**



Het is verboden om startkabels te gebruiken om de auto te starten.  
Risico op ernstig letsel.

## ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE (1/2)

Een goed onderhouden auto gaat langer mee. Daarom wordt aangeraden de buitenkant van de auto regelmatig te onderhouden.

Bepaalde delen zijn zodanig behandeld dat hun uiterlijk in de loop van de tijd verandert (bv.: bleken).

Uw auto is op doelmatige wijze tegen roestvorming beschermd. Toch staat hij bloot aan de invloed van verschillende parameters.

### Agressieve stoffen in de lucht

- luchtverontreiniging in steden en in industriegebieden,
- zilte lucht langs de kust, vooral bij warm weer,
- wisselende klimaatinvloeden en veranderingen in de vochtigheidsgraad (wegen-zout in de winter, water waarmee de weg wordt schoongespoeld enz.).

### Kleine beschadigingen in het dagelijks gebruik

#### Schurende stoffen

Stof in de lucht, zand, modder, opspattende steentjes, enz.

Er zijn een aantal maatregelen nodig om de hierboven genoemde gevaren te bestrijden.

### Wat u moet doen

Was uw auto regelmatig, **met de motor uit**, met door onze technische diensten geselecteerde shampoos (nooit met schuurmiddelen). Spuit vooraf rijkelijk met een waterstraal het volgende af:

- de aanslag door luchtverontreiniging, bloeiende bomen (linden bijvoorbeeld);
- modder uit de wielkuipen en onder de bodemplaat die anders lange tijd het vocht kunnen vasthouden;
- de **uitwerpselen van vogels**, die een chemische reactie met de lak veroorzaken waardoor **deze snel kan ontkleuren en zelfs kan loslaten**;  
Deze vlekken **moet** u direct wegwassen, want zij kunnen later niet meer door poetsen worden verwijderd;
- zout, dat vooral in de wielkuipen en onder de bodemplaat achterblijft na te hebben gereden op wegen waar gestrooid is.

Ontdoe de auto regelmatig van plantenresten (hars, bladeren enz.).

Houd rekening met lokale voorschriften inzake het wassen van een auto (bv. niet op de openbare weg).

Houd bij het rijden op pas geasfalteerde wegen afstand van de andere auto's om beschadiging van lak en ruiten door opspattend grind te voorkomen.

Kleine beschadigingen van de lak moet u snel herstellen of laten herstellen zodat roest ook daar geen kans krijgt.

Laat uw merkdealer regelmatig de carrosserie inspecteren als de auto een plaatwerkgarantie heeft. Raadpleeg het onderhoudsdocument.

Bewegende delen of mechanische organen moeten na reiniging altijd met een door onze technische dienst goedgekeurd product opnieuw worden beschermd.

Bij de merkdealer vindt u een uitgebreid gamma speciale onderhoudsproducten.

## ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE (2/2)

### Reinigen van het dak

Veeg dit schoon met een zachte doek of poetskatoen.

Bevochtig deze met een beschermend product dat door onze technische dienst is aanbevolen.

Smeer het product voorzichtig uit door met een zachte doek of poetskatoen cirkelbewegingen te maken.

### Wat u niet moet doen

De auto wassen in felle zon of als het vriest.

Vuil of insectenresten wegkrabben, zonder ze eerst met water los te weken.

De auto verwaarlozen zodat vuil zich kan ophopen.

Kleine beschadigingen niet (laten) bijwerken.

Vlekken of aanslag verwijderen met oplosmiddelen die niet door onze technische diensten zijn geselecteerd. De lak kan hierdoor worden aangetast.

Vaak door sneeuw en modder rijden zonder de auto te wassen, met name de wielkuipen en de bodemplaat.



Ontvetten of reinigen met behulp van een hogedrukreiniger of sproeiproducten die niet door onze technische dienst zijn goedgekeurd.

- mechanische delen (bijv. de motorruimte);
- onderkant carrosserie;
- scharnierende delen (bijv. aan de portieren);
- gelakte plastic delen aan de buitenkant (bijv. bumpers).

Hierdoor kunnen oxidatie of storingen ontstaan.

## ONDERHOUD VAN DE BINNENBEKLEDING (1/2)

Een goed onderhouden auto gaat langer mee. Daarom wordt aangeraden de binnenkant van de auto regelmatig te onderhouden.

Een vlek moet altijd snel behandeld worden.

Reinig de bekleding (ongeacht het soort vlek) met koud of **lauwwarm zeepsop op basis van natuurlijke zeep**.

**Gebruik geen detergenten (afwasmiddel, producten in poedervorm, producten op alcoholbasis enz.).**

Gebruik een zachte doek.

Spoel het restant af en absorbeer dit.

### Ruit van het instrumentenpaneel en portierspoiler

(bv. instrumentenpaneel, klokje enz.)

Veeg deze schoon met een zachte doek of poetskatoen.

Als dat onvoldoende is, gebruik dan een in zeepsop gedrenkte doek (of poetskatoen) en veeg de ruit voorzichtig na met een andere vochtige doek of poetskatoen.

Veeg de ruit tenslotte **voorzichtig** af met een droge zachte doek.

**Gebruik geen producten met alcohol en/of spuit vloeistoffen in dit gebied.**

### Autogordels

Deze moeten goed schoon worden gehouden.

Gebruik producten die door de merkdealer worden geleverd of lauw zeepsop en een spons; veeg de gordels met een doek droog.

**Gebruik geen wasmiddelen of kleurstoffen omdat deze de gordels kunnen aantasten.**

Raadpleeg de merkdealer voor advies over het onderhoud van het interieur en/of bij een onbevredigend resultaat.

## ONDERHOUD VAN DE BINNENBEKLEDING (2/2)

### **Verwijderen/terugplaatsen van oorspronkelijk in de auto aangebrachte afneembare uitrusting**

Als u uitneembare uitrusting moet verwijderen om het interieur te reinigen, moet u zorgen dat u ze altijd op de juiste wijze terugplaatst en ze ondersteunt met de elementen die erbij zijn geleverd.

Controleer altijd, terwijl de auto nog stilstaat, of niets de besturing hindert (obstakel onder de pedalen enz.).

### **Wat u niet moet doen**

Plaats geen voorwerpen zoals deodorant, parfum, enz. bij de ventilatieroosters; deze kunnen de bekleding van het dashboard aantasten.



Gebruik van een hogedrukreiniger of sproei producten in het interieur van de auto:

als geen bijzondere voorzorgsmaatregelen worden genomen, bestaat het gevaar dat elektrische en elektronische componenten in de auto defect raken.

Wassen met een waterstraal is toegestaan als deze niet boven de zitting van de bestuurdersstoel wordt gericht.



# ***Hoofdstuk 5: Praktische tips***

|                                                         |      |
|---------------------------------------------------------|------|
| Banden (veiligheid, wielen, wintergebruik) .....        | 5.2  |
| Koplampen (vervangen van een lamp) .....                | 5.6  |
| Achterlichten (vervangen van een lamp) .....            | 5.8  |
| Zekeringen .....                                        | 5.10 |
| Toebehoren .....                                        | 5.12 |
| Ruitenwisher (vervangen van een ruitenwisherblad) ..... | 5.13 |
| Slepen/pech .....                                       | 5.14 |
| Storingen .....                                         | 5.17 |

## BANDEN (1/4)

De banden vormen de enige verbinding tussen de auto en het wegdek, het is daarom van het grootste belang dat zij in goede staat verkeren.

Houd u strikt aan de wettelijke voorschriften op dit gebied.

34846



Bestuurdersfouten, zoals “rijden tegen een stoeprand”, kunnen de banden en de velgen beschadigen, en de voorwielen of achterwielen ontregelen. Laat in dat geval hun staat door een merkdealer controleren.



De voorwielen en achterwielen hebben verschillende afmetingen. Voor uw veiligheid is het verboden de banden van de voorwielen voor de achterwielen te gebruiken.

### Onderhoud van de banden

De banden van uw auto moeten altijd aan de wettelijke voorschriften voldoen. Bovendien moeten de banden, in het belang van een goede wegligging van uw auto, van hetzelfde merk zijn en hetzelfde profiel hebben. De banden moeten in goede staat verkeren en voldoende profiel hebben; de merken die door onze technische dienst zijn goedgekeurd, zijn voorzien van **slijtagecontrolestiften 1**.

Als het loopvlak van een band tot aan deze stiften is weggesleten, **worden ze zichtbaar**: u moet **dan** deze band laten vervangen, omdat er nog **slechts 1,6 mm profiel overblijft, waardoor de band op een natte weg onvoldoende grip heeft**.

Ook door overbelasting, door het langdurig rijden bij hoge buitentemperaturen en door het regelmatig rijden op slechte wegen, kunnen de banden worden beschadigd, waardoor de veiligheid in gevaar komt.

## BANDEN (2/4)

### Bandenspanning

Houd u aan de bandenspanningen, controleer de bandenspanningen ten minste eenmaal per maand en zeker voor een lange rit.

Controleer de spanning bij koude banden, houd geen rekening met een hogere waarde bij warm weer of na een snel gereden rit.



Door een **te lage bandenspanning** ontstaat vroegtijdige slijtage en worden de banden abnormaal heet, met alle gevolgen van dien voor de veiligheid:

- slechte wegligging,
- risico van een klapband of het loslaten van het loopvlak.

De bandenspanning is afhankelijk van de belasting en de snelheid. Pas de bandenspanning aan de gebruiksomstandigheden aan:

Indien u de bandenspanning niet bij **koude banden** kunt controleren, moet u de opgegeven waarden met **0,2 tot 0,3 bar (3 PSI)** verhogen.

**Verlaag nooit de spanning van een warme band.**

### De banden in de winter

Het gebruik van sneeuwbanden of thermoplastische rubberbanden beperkt de actieradius van de auto aanzienlijk.



Let op, als een ventieldopje ontbreekt of niet goed vastgezet is, kan er lucht uit de banden ontsnappen en de bandenspanning afnemen.

Zorg altijd dat de ventieldopjes gelijk zijn aan de originele en dat ze helemaal vastgezet zijn.

### Winterbanden

Voor een optimale grip van uw auto raden wij u aan deze banden op **alle vier wielen** te monteren.

**Let op:** deze banden hebben soms een pijl met de draairichting en een indicatie van de maximumsnelheid die lager kan liggen dan de topsnelheid van uw auto.

Monteer **uitsluitend** banden van hetzelfde merk, type en profiel en dezelfde maat.

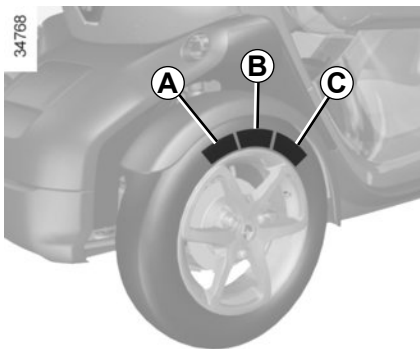
### Sneeuwkettingen



Om veiligheidsredenen is het gebruik van sneeuwkettingen formeel verboden.

Wij raden u in ieder geval aan een merkdealer te raadplegen. Hij weet als geen ander welke voorzieningen het beste bij uw auto passen.

## BANDEN (3/4)



### Vervangen van de banden

Vanwege het speciale ontwerp van deze auto moet u rekening houden met de technische gegevens die op de auto worden aangegeven:

**A** = Maat, type en profiel

**B** = Merk

**C** = Handelsnaam



Voor uw veiligheid en voor de naleving van de geldende wetgeving.

Als de banden vervangen moeten worden, mag dit alleen gebeuren door even grote banden van hetzelfde merk, met dezelfde eigenschappen en met hetzelfde profiel.

**Moeten ze: ten minste hetzelfde laadvermogen en dezelfde maximumsnelheid als de oorspronkelijke banden hebben, ofwel voldoen aan de door de merkdealer gestelde eisen.**

Indien u deze instructies niet respecteert, kunt u uw veiligheid in gevaar brengen en is uw auto mogelijk niet conform de voorschriften.

**Risico op verlies van de controle over de auto.**



De voorwielen en achterwielen hebben verschillende afmetingen. Voor uw veiligheid is het verboden de banden van de voorwielen voor de achterwielen te gebruiken.

## BANDEN (4/4)

|              | Type banden                             | Type sneeuwbanden                                 | Bandenspanning<br>(in bar) |
|--------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------|
| Voorwielen   | 125/80 R13 65M<br><b>Conti.eContact</b> | 125/80 R13 65T TS800<br><b>ContiWinterContact</b> | 2,3                        |
| Achterwielen | 145/80 R13 75M<br><b>Conti.eContact</b> | 145/80 R13 75T TS800<br><b>ContiWinterContact</b> | 2,0                        |



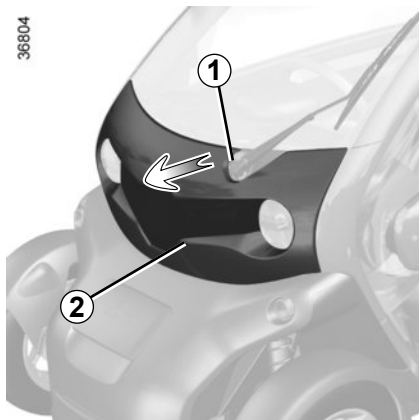
Als de banden vervangen moeten worden, mag dit alleen gebeuren door even grote banden van hetzelfde merk, met dezelfde eigenschappen en met hetzelfde profiel.

**Ze moeten ofwel gelijk zijn aan de oorspronkelijk gemonteerde, ofwel voldoen aan de door de merkdealer gestelde eisen.**



Voor uw veiligheid is het gebruik van andere dan door de fabrikant voorgeschreven banden verboden. Als dit voorschrift niet wordt opgevolgd, heeft dat nadelige gevolgen voor de stabiliteit, het weggedrag, het remmen, de speling tussen de carrosserie en de banden enz. Sommige van deze gevolgen kunnen onder bepaalde rijomstandigheden leiden tot verlies van de macht over het stuur, wat een ongeluk en ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

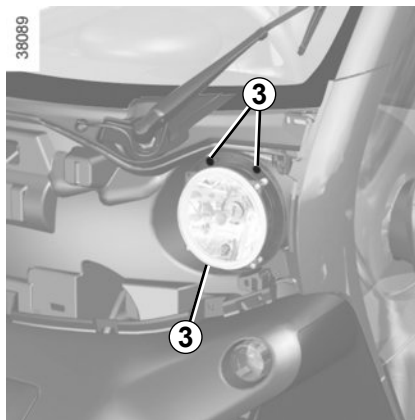
## KOPLAMPEN: vervangen van een lamp (1/2)



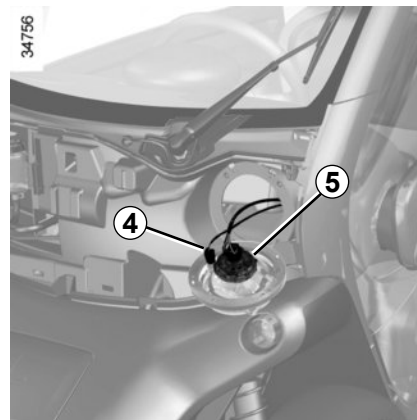
### Koplampen

- Maak de bovenste bumperstrook **2** los door uw hand in **1** te steken.
- Draai de schroeven **3** van de koplamp met behulp van standaardgereedschap los.
- Trek de koplamp tot de aanslag naar u toe.

**N.B.:** de koplamp kan niet compleet verwijderd worden. Breng niet te veel druk uit, waardoor de verbindingen zouden kunnen beschadigen.



- Draai de lamp een kwartslag **4**;
- en/of maak de lamp **5** los en draai daarna de lamphouder een kwartslag.



### Lamptypen

**4 Markeringslicht**  
Lamptype: **W5W**.

**5 Dimlicht/grootlicht**  
Lamptype: **H4**.

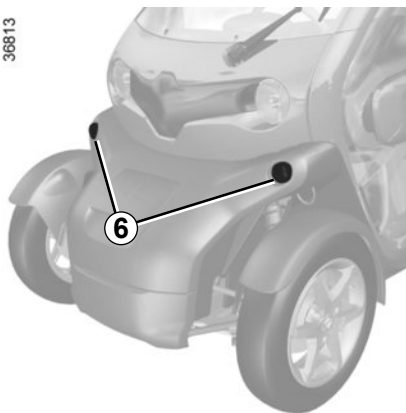


De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

## KOPLAMPEN: vervangen van een lamp (2/2)

36813



### Richtingaanwijzers 6

Raadpleeg een merkdealer.

### Schoonmaken van de koplampen

Gebruik een zachte doek. Als dit onvoldoende is, bevochtig hem dan met wat zeepsop en spoel dit weg.

Veeg de ruit tenslotte **voorzichtig** af met een droge zachte doek.

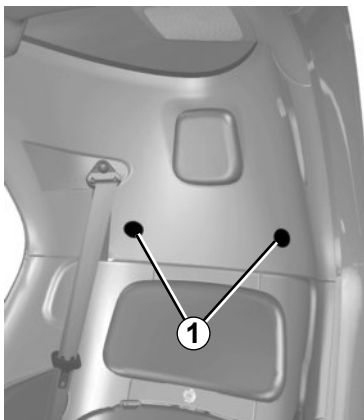
**Gebruik geen producten op alcoholbasis.**

Zorg dat u altijd een doos met reserve-lampen en -zekeringen in de auto hebt, deze is verkrijgbaar bij uw merkdealer.



Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen). Laat eventuele veranderingen door uw merkdealer uitvoeren.

## ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp (1/2)



34751

### Markerings/remlichten en achteruitrijlicht

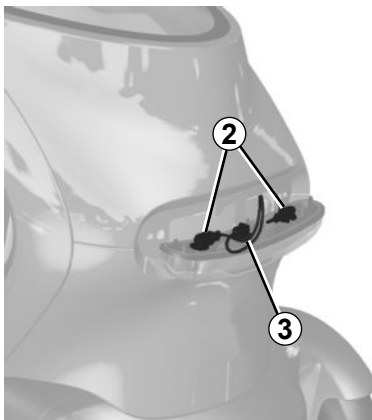
Vanaf de binnenkant van de auto:

- maak de afdekkapjes **1** los met een schroevendraaier;
- draai de schroef los met Torx-gereedschap.

Vanaf de buitenkant van de auto:

- verwijder het lamphuis door het naar achteren te trekken;
- draai de lamphouder **2** of **3** los en vervang daarna de lamp.

**N.B.:** Controleer of de kabel op zijn plaats is voordat u het lamphuis naar binnen drukt.



36810

### Markerings- en remlichten 2

Lamptype: P21/5W.

### Achteruitrijlicht 3

Lamptype: PY21W.

## Bij het monteren

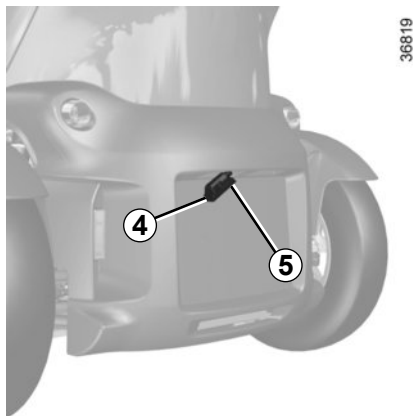
Ga bij het monteren te werk in omgekeerde volgorde en let op dat de bedrading niet wordt beschadigd.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

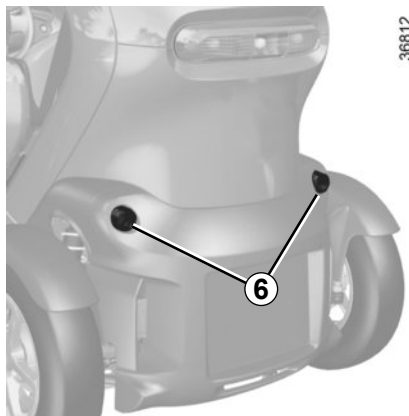
## ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp (2/2)



### Kentekenverlichting 5

- Druk tegen het lipje 4 en maak het lamp-huis 5 los.
- verwijder het kapje van het lamphuis om bij de lamp te kunnen komen.

**Lamptype: W5W.**



### Richtingaanwijzers 6

Raadpleeg een merkdealer.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

## ZEKERINGEN (1/2)



### Zekeringkastje

Controleer de staat van de zekeringen als een elektrisch apparaat niet werkt.

Zet de handrem vast en maak de klep **A** los.

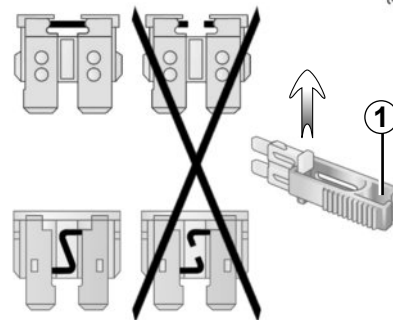
Afhankelijk van de wetgeving of uit voorzorg:

Zorg dat u altijd reservelampen en zekeringen in uw auto heeft, een merkdealer kan u deze leveren.



Controleer de betreffende zekering en **vervang hem**, indien nodig, **door een zekering met hetzelfde amperage als de oorspronkelijke zekering**.

Door een te sterke zekering kan de bedrading te heet worden en kan brand ontstaan als een elektrisch orgaan door een storing te veel stroom verbruikt.



### Tangetje 1

Verwijder de zekering. Gebruik het tangetje als de auto hiermee is uitgerust **1**.

U kunt de zekering uit het tangetje schuiven.

Gebruik niet de ongebruikte plaatsen op de zekeringplaat om reservezekeringen in te steken.

Raadpleeg de sticker met de verklaring van de zekeringen op de achterkant van de klep **A**.

## ZEKERINGEN (2/2)

### Bestemming van de zekeringen (AFHANKELIJK VAN DE UITVOERING)

| Symbol                                                                             | Bestemming                   | Symbol                                                                            | Bestemming                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|   | Tractie batterij             |  | Instrumentenpaneel                  |
|   | Omkeerschakeling             |  | Remlichten                          |
|   | Dimlichten links             | STOP                                                                              |                                     |
|   | Lader                        |  | Markeringslicht, achterlicht links  |
|   | Verlichtingsschakelaar       |  | Koplamp links                       |
|   | Accessoireaansluiting        |  | Airbag                              |
| ELEC                                                                               |                              | UCH                                                                               | Huis met hulporganen interieur      |
|   | Voorruitontwaseming          |  | Diagnoseaansluiting/Radio           |
|   | Voedings- en vermogensrelais |  | Voetgangersclaxon                   |
|   | Dimlichten rechts            |  | Markeringslicht, achterlicht rechts |
|   | Claxon                       |  | Koplamp rechts                      |
|   | Ruitenwisser, -sproeier      |                                                                                   |                                     |
|  | Remsysteem                   |                                                                                   |                                     |



### Elektrische en elektronische accessoires

Controleer vóór het installeren van een dergelijk accessoire (bij zenders/ontvangers vooral: frequentieband, vermogen, plaats van de antenne enz.) of dat geschikt is voor uw auto. Vraag advies aan een merkdealer.

Sluit alleen accessoires aan met een vermogen van maximaal 65 watt. **Risico van brand.** Als verschillende accessoireaansluitingen tegelijk worden gebruikt, mag het totale vermogen van de aangesloten accessoires niet meer zijn dan 65 watt.

Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door een merkdealer uitvoeren.

In geval van achteraf inbouwen van een elektrische uitrusting, moet u goed in de gaten houden dat de installatie wel is beschermd door een zekering. Noteer de sterkte van deze zekering en de plaats waar hij zich bevindt.

### De diagnoseaansluiting gebruiken

Het gebruik van elektronische accessoires op de diagnoseaansluiting kan ernstige storing van de elektronische systemen van de auto veroorzaken. Voor uw veiligheid is het raadzaam alleen door de fabrikant goedgekeurde elektronische accessoires te gebruiken, raadpleeg een merkdealer. **Risico van ernstig ongeval.**

### Gebruik van zenders/ontvangers (telefoons, 27 Mc apparatuur, enz.)

Telefoons en 27 Mc-apparatuur met een ingebouwde antenne kunnen de werking beïnvloeden van elektronische systemen in de auto. Gebruik dergelijke apparaten daarom met een buitenantenne. **Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften met betrekking tot het gebruik van deze apparaten.**

### Achteraf inbouwen van accessoires

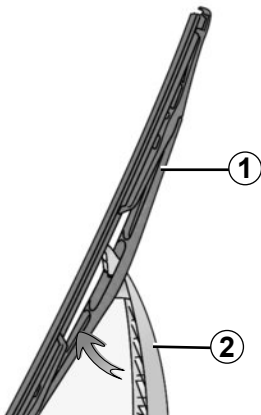
Als u accessoires op de auto wilt installeren: raadpleeg een merkdealer. Om zeker te zijn dat uw auto goed werkt en om elk risico te vermijden dat uw veiligheid kan aantasten, raden wij u aan om door de constructeur goedgekeurde accessoires te gebruiken: deze zijn aan uw auto aangepast en alleen deze worden door de constructeur gegarandeerd.

Als u een antidiefstalstang gebruikt, bevestig deze dan uitsluitend op het rempedaal.

### Hinder bij het rijden

Gebruik uitsluitend alleen voor de auto geschikte matten, die moeten worden vastgezet aan de vooraf geïnstalleerde onderdelen. Controleer regelmatig of ze goed vastzitten. Stapel niet meerdere matten op elkaar. **Gevaar van hakende pedalen**

# RUITENWISSERBLAD



## Vervangen

### Contact aan, motor afgezet:

- til de ruitenwisserarm **2** op tegen de aanslag;
- kantel het blad **1** tot het loskomt van zijn as.

### Bij het monteren

Monteer het ruitenwisserblad door het op zijn asje vast te klemmen. Controleer of het blad goed is vergrendeld.

Let op de staat van het ruitenwisserblad. Zijn levensduur hangt van u af:

- reinig het blad en de voorruit regelmatig met water en zeep;
- gebruik hem niet op een droge voorruit;
- maak hem los van de voorruit als hij lange tijd niet is gebruikt.



– Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt of de ruitenwisser niet aan het glas is vastgevroren. De wissermotor kan hierdoor heet worden.

- Controleer regelmatig de wisserbladen. Vervang deze zodra ze de ruit niet goed schoonvegen: ongeveer elk jaar.

Bij het vervangen van het blad, let bij het verwijderen van het blad op, dat u hem niet op de ruit laat vallen: u zou de ruit kunnen breken.

## SLEPEN, PECH (1/3)

### Soorten pechverhelping

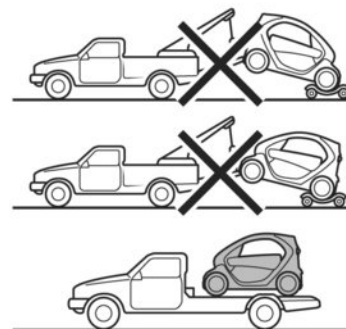
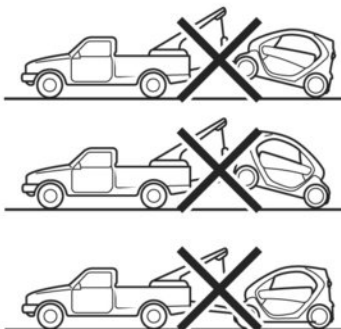
#### Bij energiepech

In geval van volledige ontlading van de tractiebatterij, is iedere vorm van slepen toegestaan: **slepen op een laadplateau** of **het slepen op de weg** met behulp van het sleepoog (zie volgende pagina's).

#### Elk ander geval van pech

**Enkel slepen op een laadplateau is toegestaan.**

34753



### Slepen op een laadplateau

Pechverhelping dient **uitsluitend** op een laadplateau te gebeuren in alle gevallen behalve bij energiepech (volledige ontlading van de tractiebatterij). Raadpleeg volgende pagina's bij energiepech.

Vóór elke pechverhelping dient u de sleutel in het contactslot te steken om de stuurkolom te ontgrendelen. Draai hem in de stand M.

Houd u altijd aan de wettelijke bepalingen inzake pechverhelping.

## SLEPEN, PECH (2/3)

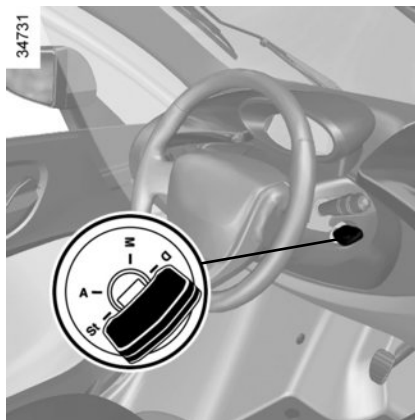


### Bij energiepech: slepen

Bij volledige ontlading van de tractiebatterij:

- het controlelampje  op het instrumentenpaneel knippert;
- de batterij 1 op het instrumentenpaneel is leeg.

Het is mogelijk om te slepen op een laadplateau of om de auto te slepen met behulp van een sleppunt volgens de aanwijzingen hieronder.

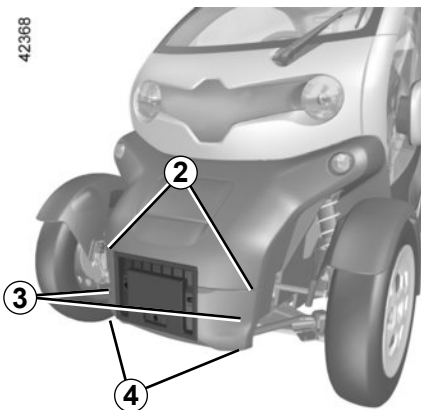


Steek vóór het slepen de sleutel in de schakelaar om de stuurkolom te ontgrendelen. Draai de sleutel in stand M.

De stuurkolom ontgrendelt, de accessoires van de auto hebben voeding, en u kunt de verlichting van de auto gebruiken (remlichten, alarmknipperlichten, enz.). u kunt de verlichting van de auto gebruiken (alarmknipperlichten, remlichten, enz.). In het donker moet de auto verlicht zijn.

Houd u altijd aan de wettelijke bepalingen inzake het slepen.

## SLEPEN, PECH (3/3)

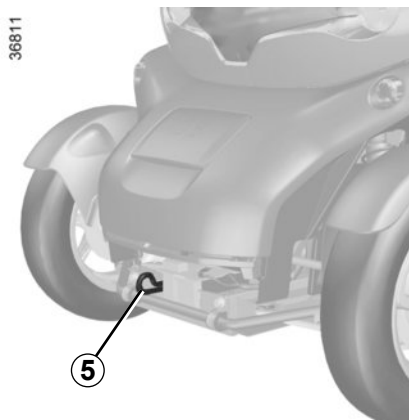


### Toegang tot het sleeppunt

Verwijder:

- de bouten **4**
  - de plastic klemmen **3**
  - de klemmen **2** onder de voorbumper
- Verwijder de bumper.

Voorkom dat de 12 V-accu tijdens het slepen aan schokken wordt blootgesteld.



### Gebruik uitsluitend het voorste sleep-oog 5.

Dit sleeppunt mag alleen gebruikt worden om de auto mee te slepen en in geen geval om de auto direct of indirect aan op te hijsen.



Verwijder de contactsleutel niet tijdens het slepen.

## STORINGEN (1/3)

Onderstaande aanwijzingen helpen u eventuele storingen snel, maar voorlopig, te verhelpen. Laat de auto echter wel zo spoedig mogelijk door een merkdealer nakijken.

| STORINGEN                                     | MOGELIJKE OORZAKEN                                                                                          | WAT TE DOEN                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De tractiebatterij kan niet worden opgeladen. | Er is geen stroom op het gewone stopcontact of de kabel is niet goed op het gewone stopcontact aangesloten. | Controleer uw installatie (hoofdschakelaar, programmeerapparaat enz.).<br>Controleer de aansluitingen (oplaadaansluiting), raadpleeg de paragraaf "Elektrische auto: opladen" in hoofdstuk 1. |
|                                               | De buitentemperatuur is extreem laag.                                                                       | Laad uw auto op een plaats met een gematigde temperatuur op. Raadpleeg de paragraaf "Elektrische auto: opladen" in hoofdstuk 1.                                                               |
|                                               | Het snoer is beschadigd.                                                                                    | Raadpleeg een merkdealer om het te vervangen.                                                                                                                                                 |
| De stuurkolom blijft vergrendeld.             | Stuurwiel geblokkeerd.                                                                                      | Beweeg het stuurwiel terwijl u de startknop van de motor ingedrukt houdt (raadpleeg de paragraaf "starten van de motor" in hoofdstuk 2).                                                      |
| Trillingen.                                   | Banden te zacht of beschadigd.                                                                              | Controleer de bandenspanning. Als deze goed is, laat de staat van de banden dan door een merkdealer controleren.                                                                              |
| De prestaties van de motor zijn beperkt.      | De buitentemperatuur is extreem hoog.                                                                       | Ga rustiger rijden.                                                                                                                                                                           |
|                                               | De reservedrempel van de tractiebatterij is bereikt.                                                        | Laad de tractiebatterij zo snel mogelijk op. Raadpleeg de paragraaf "Elektrische auto: opladen" in hoofdstuk 1.                                                                               |
| De auto start niet.                           | De laadklep staat open of is niet goed gesloten.                                                            | Controleer of de laadklep goed vergrendeld is. Raadpleeg in andere gevallen zo snel mogelijk een merkdealer.                                                                                  |

## STORINGEN (2/3)

| Elektrische organen                 |                  | MOGELIJKE OORZAKEN                                                                                    | WAT TE DOEN                                                                   |
|-------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| De ruitenwissers werken niet.       |                  | Ruitenwisserblad zit vast.                                                                            | Maak het ruitenwisserblad los van de ruit voordat u de ruitenwisser gebruikt. |
|                                     |                  | Zekering ruitenwisser doorgebrand.                                                                    | Raadpleeg een merkdealer.                                                     |
|                                     |                  | Motor defect.                                                                                         | Raadpleeg een merkdealer.                                                     |
| De ruitenwisser stopt niet.         |                  | Elektrische verstelling defect.                                                                       | Raadpleeg een merkdealer.                                                     |
| Knipperfrequentie te hoog.          |                  | Lamp doorgebrand.                                                                                     | Laat dezekering vervangen.                                                    |
| De knipperlichten werken niet meer. | Aan één kant:    | <ul style="list-style-type: none"> <li>– lamp doorgebrand,</li> <li>– slecht massacontact.</li> </ul> | Laat dezekering vervangen.                                                    |
|                                     | Aan twee kanten: | <ul style="list-style-type: none"> <li>–zekering doorgebrand,</li> </ul>                              | Vervang deze.                                                                 |
|                                     |                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– knipperautomaat defect.</li> </ul>                           | Te vervangen: raadpleeg een merkdealer.                                       |

## STORINGEN (3/3)

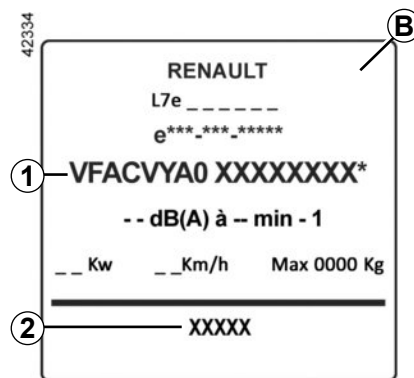
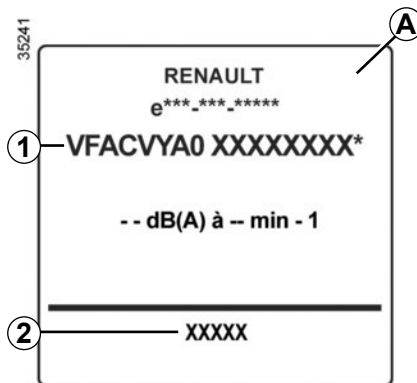
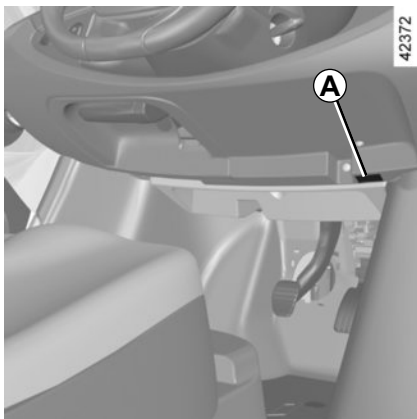
| Elektrische organen             | MOGELIJKE OORZAKEN                                                                                                                                       |                                               | WAT TE DOEN                                  |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| De koplampen werken niet meer.  | Aan één kant:                                                                                                                                            | – lamp doorgebrand,                           | Vervang deze.                                |
|                                 |                                                                                                                                                          | – draad los of stekker niet goed aangesloten. | Controleer en sluit de draad of stekker aan. |
|                                 |                                                                                                                                                          | – slecht massacontact.                        | Zie hierboven.                               |
|                                 | Aan tweekanten:                                                                                                                                          | – circuit met zekering.                       | Controleer en vervang deze indien nodig.     |
| De koplampen blijven branden.   | Elektrische verstelling defect.                                                                                                                          |                                               | Raadpleeg een merkdealer.                    |
| Condenswater in de verlichting. | Dit is geen defect. Dit is een normaal verschijnsel dat door temperatuurverandering wordt veroorzaakt.<br><br>Als de lichten branden verdwijnt het snel. |                                               |                                              |



# ***Hoofdstuk 6: Technische gegevens***

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| Identificatieplaatjes auto ..... | 6.2  |
| Identificatieplaatje motor ..... | 6.3  |
| Motorkenmerk .....               | 6.3  |
| Massa's .....                    | 6.4  |
| Afmetingen .....                 | 6.5  |
| Onderdelen en reparaties .....   | 6.6  |
| Onderhoudscoupons .....          | 6.7  |
| Plaatwerkcontrole .....          | 6.13 |

## IDENTIFICATIEPLAATJES AUTO



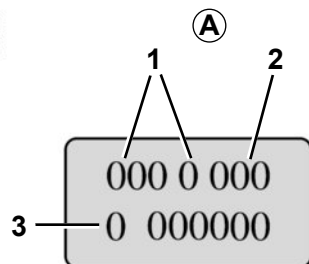
De gegevens op het constructeursplaatje moeten bij eventuele klachten en bij het bestellen van onderdelen altijd worden vermeld.

### Constructeursplaatje A of B

- 1 Typenummer van de auto en chassis-nummer.
- 2 Laknummer.

# IDENTIFICATIEPLAATJE MOTOR/MOTORKENMERK

33293

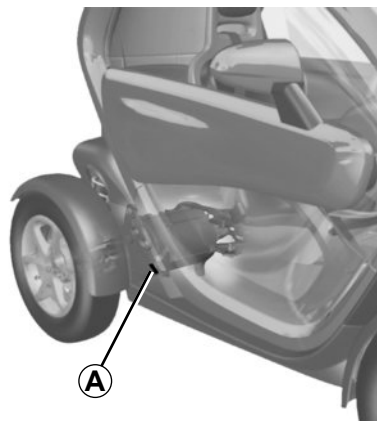


**De gegevens op het constructeursplaatje of de sticker A moeten bij correspondentie en bij het bestellen van onderdelen altijd worden vermeld.**

(de plaats is afhankelijk van het motortype)

- 1** Type van de motor.
- 2** Indicenummer van de motor.
- 3** Motornummer.

34767



## Motorkenmerk

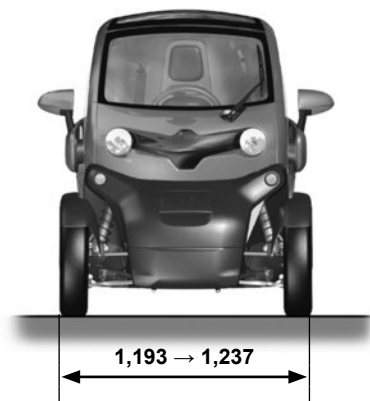
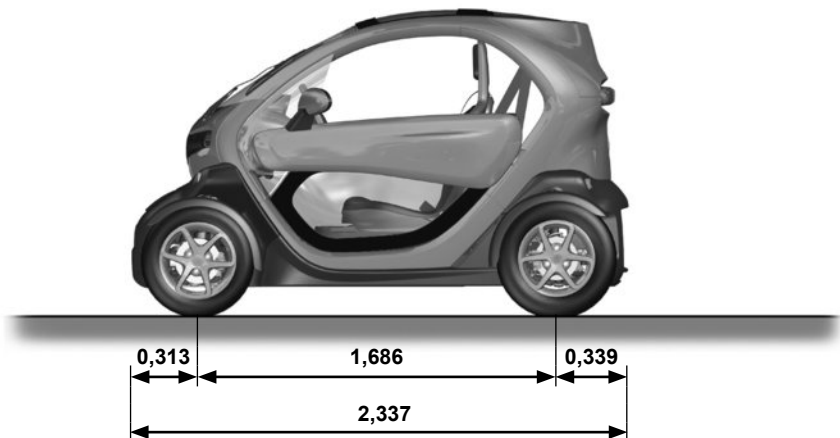
Type motor **1**: 3CG

## MASSA'S (in kg)

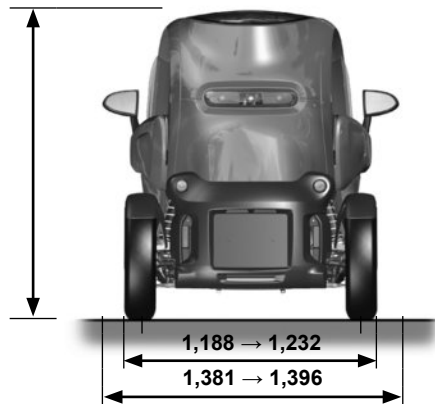
| Type auto                          | Twizy 45 | Twizy |
|------------------------------------|----------|-------|
| Technisch toelaatbare maximummassa | 680      |       |
| Massa van aanhangwagen             | verboden |       |
| Maximaal toegelaten dakbelasting   | verboden |       |

## AFMETINGEN (in meters)

36807



1,454\*



\* Onbelast

## ONDERDELEN EN REPARATIES

De originele onderdelen worden met de grootste zorg ontwikkeld en gecontroleerd. Zij voldoen dan ook aan dezelfde kwaliteitsnormen als de onderdelen die in de fabriek worden gebruikt.

Door het gebruik van de originele onderdelen houdt u de prestaties van uw auto optimaal. Bovendien zijn reparaties die uitgevoerd zijn door een merkdealer met originele onderdelen gegarandeerd volgens de voorwaarden die achter op de reparatieopdracht staan.

## ONDERHOUDSCOUPONS (1/6)

VIN: .....

|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |
| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |
| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |

## ONDERHOUDSCOUPONS (2/6)

VIN: .....

| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                  |                | Toelichting/diversen |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                | <b>Stempel</b> |                      |
| <b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde |                |                      |

| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                  |                | Toelichting/diversen |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                | <b>Stempel</b> |                      |
| <b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde |                |                      |

| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                  |                | Toelichting/diversen |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                | <b>Stempel</b> |                      |
| <b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde |                |                      |

## ONDERHOUDSCOUPONS (3/6)

VIN: .....

|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |
| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |
| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |

## ONDERHOUDSCOUPONS (4/6)

VIN: .....

|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |
| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |
| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |

## ONDERHOUDSCOUPONS (5/6)

VIN: .....

|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |
| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |
| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |

## ONDERHOUDSCOUPONS (6/6)

VIN: .....

| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |

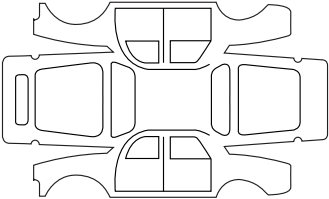
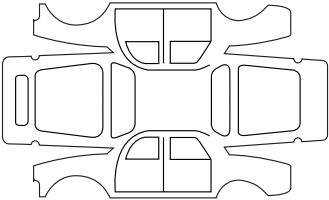
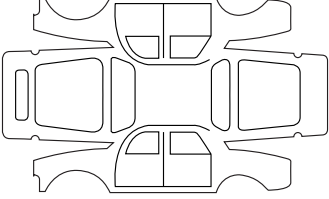
| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |

| Datum: Km: Factuurnr.:                                                                                                                                                                                                              |                | Toelichting/diversen |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
| <b>Type werkzaamheden:</b><br>Onderhoudsbeurt <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/><br><b>Plaatwerkcontrole:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Niet OK* <input type="checkbox"/><br>*Zie specifieke bladzijde | <b>Stempel</b> |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                |                      |

# PLAATWERKCONTROLE (1/6)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

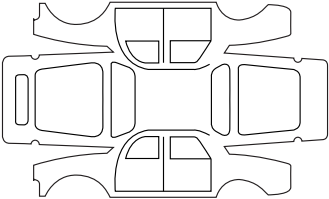
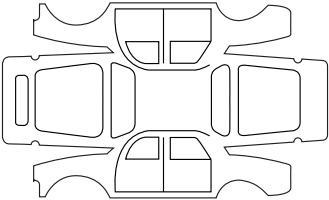
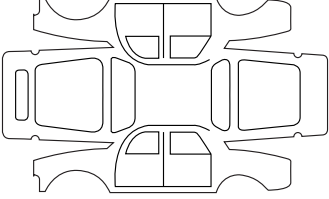
VIN : .....

|                                   |                                                                                    |         |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                                   |                                                                                    |         |
| Uit te voeren plaatwerkreparatie: |   | Stempel |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |         |
|                                   |                                                                                    |         |
| Reparatie nodig van:              |   | Stempel |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |         |
|                                   |                                                                                    |         |
| Reparatie nodig van:              |  | Stempel |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |         |

# PLAATWERKCONTROLE (2/6)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

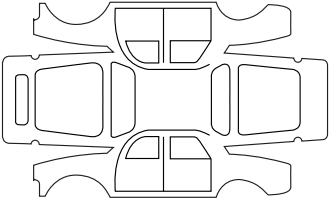
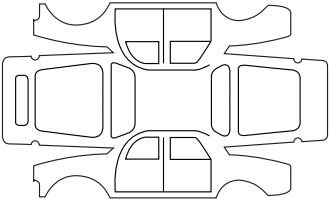
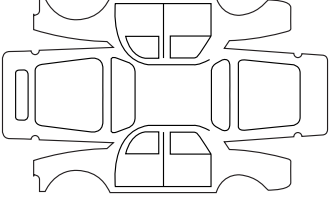
VIN : .....

|                                   |                                                                                    |         |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                                   |                                                                                    |         |
| Uit te voeren plaatwerkreparatie: |   | Stempel |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |         |
|                                   |                                                                                    |         |
| Reparatie nodig van:              |   | Stempel |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |         |
|                                   |                                                                                    |         |
| Reparatie nodig van:              |  | Stempel |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |         |

# PLAATWERKCONTROLE (3/6)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

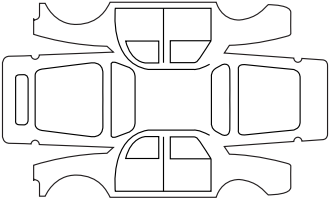
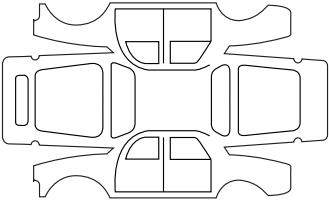
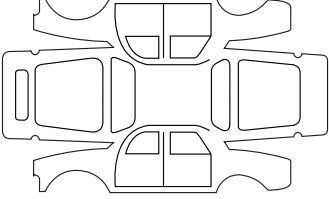
VIN : .....

|                                   |                                                                                    |                |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|                                   |                                                                                    |                |
| Uit te voeren plaatwerkreparatie: |   | <b>Stempel</b> |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |                |
|                                   |                                                                                    |                |
| Reparatie nodig van:              |   | <b>Stempel</b> |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |                |
|                                   |                                                                                    |                |
| Reparatie nodig van:              |  | <b>Stempel</b> |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |                |

# PLAATWERKCONTROLE (4/6)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

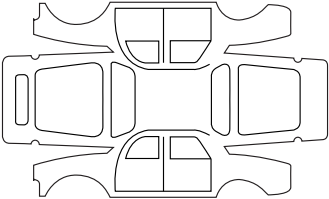
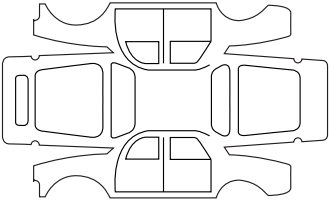
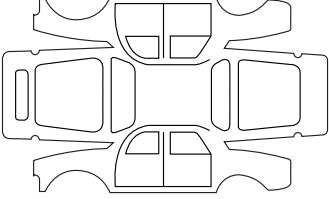
VIN : .....

|                                   |                                                                                    |                |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|                                   |                                                                                    |                |
| Uit te voeren plaatwerkreparatie: |   | <b>Stempel</b> |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |                |
|                                   |                                                                                    |                |
| Reparatie nodig van:              |   | <b>Stempel</b> |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |                |
|                                   |                                                                                    |                |
| Reparatie nodig van:              |  | <b>Stempel</b> |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |                |

# PLAATWERKCONTROLE (5/6)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

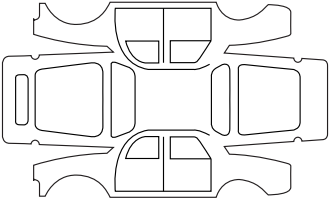
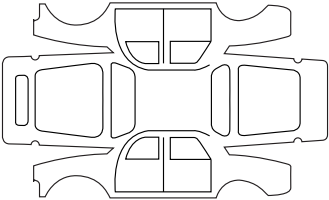
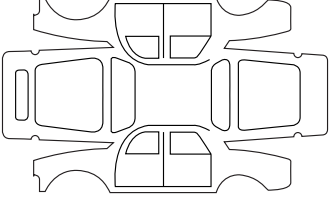
VIN : .....

|                                   |                                                                                    |                |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|                                   |                                                                                    |                |
| Uit te voeren plaatwerkreparatie: |   | <b>Stempel</b> |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |                |
|                                   |                                                                                    |                |
| Reparatie nodig van:              |   | <b>Stempel</b> |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |                |
|                                   |                                                                                    |                |
| Reparatie nodig van:              |  | <b>Stempel</b> |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |                |

# PLAATWERKCONTROLE (6/6)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

VIN : .....

|                                   |                                                                                    |         |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                                   |                                                                                    |         |
| Uit te voeren plaatwerkreparatie: |   | Stempel |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |         |
|                                   |                                                                                    |         |
| Reparatie nodig van:              |   | Stempel |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |         |
|                                   |                                                                                    |         |
| Reparatie nodig van:              |  | Stempel |
| Datum reparatie:                  |                                                                                    |         |

# ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (1/3)

## A

|                                                      |                   |
|------------------------------------------------------|-------------------|
| aanvullende bevestigingsmiddelen.....                | 1.20 → 1.23       |
| bij de autogordels achterin.....                     | 1.20 → 1.22       |
| bij de autogordels voorin.....                       | 1.20 → 1.22       |
| aanvullende bevestigingsmiddelen bij de gordels..... | 1.20 → 1.23       |
| aanwijzers:                                          |                   |
| richtingaanwijzers.....                              | 1.38              |
| accessoires.....                                     | 5.12              |
| accu.....                                            | 1.33              |
| actieradius van de auto.....                         | 2.6 – 2.7         |
| afstellen van de juiste zithouding.....              | 1.17              |
| airbag.....                                          | 1.20 → 1.23       |
| alarmknipperlichten.....                             | 1.38              |
| anticorrosiebescherming.....                         | 4.6               |
| autogordels.....                                     | 1.17 → 1.23, 1.33 |

## B

|                                             |                          |
|---------------------------------------------|--------------------------|
| banden.....                                 | 5.2 → 5.5                |
| bandenspanning.....                         | 5.3                      |
| batterij 12 volt.....                       | 4.4 – 4.5                |
| onderhoud.....                              | 4.4 – 4.5                |
| bedieningsorganen.....                      | 1.31 → 1.34              |
| bevestigingsmiddelen voor kinderen.....     | 1.24 – 1.25, 1.27 → 1.30 |
| bevestigingssysteem voor kinderen.....      | 1.24 – 1.25, 1.27 → 1.30 |
| boodschappen op het instrumentenpaneel..... | 1.36                     |

## C

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| claxon.....                 | 1.38        |
| claxon en lichtsignaal..... | 1.38        |
| commando's.....             | 1.31        |
| controlelampjes.....        | 1.32 → 1.34 |

## D

|                |             |
|----------------|-------------|
| dashboard..... | 1.31        |
| display.....   | 1.32 → 1.36 |

## E

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| econometer.....              | 2.9       |
| elektrische auto             |           |
| actieradius van de auto..... | 2.6 – 2.7 |

|                                |                        |
|--------------------------------|------------------------|
| belangrijke aanbevelingen..... | 1.7, 1.9               |
| opladen.....                   | 1.8 → 1.12             |
| rijgedrag.....                 | 2.6 – 2.7              |
| elektrische installatie.....   | 1.9                    |
| energie                        |                        |
| besparing.....                 | 2.6                    |
| econometer (functie).....      | 2.9                    |
| terugwinning.....              | 2.9                    |
| verbruik.....                  | 2.9                    |
| energiebesparing.....          | 2.6 – 2.7              |
| energieterugwinning.....       | 2.6                    |
| energieverbruik.....           | 1.35 – 1.36, 2.6 – 2.7 |

## G

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| gegevens van de motor..... | 6.3         |
| geluidssignaal.....        | 1.14, 1.38  |
| gordelspanners.....        | 1.20 → 1.22 |
| autogordels voorin.....    | 1.20 → 1.22 |

## H

|              |           |
|--------------|-----------|
| handrem..... | 2.4 – 2.5 |
|--------------|-----------|

## I

|                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| inrichting.....         | 3.3 → 3.6         |
| instrumentenpaneel..... | 1.32 → 1.36, 1.40 |
| interieurbekleding      |                   |
| onderhoud.....          | 4.8 – 4.9         |

## K

|                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| kinderen.....               | 1.13 – 1.14, 1.24 – 1.25 |
| kinderen vervoeren.....     | 1.24 – 1.25, 1.27 → 1.30 |
| kinderveiligheid.....       | 1.24 – 1.25, 1.27 → 1.30 |
| kinderzitjes.....           | 1.24 – 1.25, 1.27 → 1.30 |
| klokje.....                 | 1.37                     |
| knipperlichten.....         | 1.38                     |
| koplampen                   |                          |
| vervangen van een lamp..... | 5.6 – 5.7                |
| voor.....                   | 5.6 – 5.7                |

## ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (2/3)

### L

|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| lak                          |                            |
| onderhoud .....              | 4.6 – 4.7                  |
| lampen                       |                            |
| vervangen .....              | 5.8 – 5.9                  |
| lampen voor                  |                            |
| vervangen van een lamp ..... | 5.6 – 5.7                  |
| lichten:                     |                            |
| achteruitrijlichten .....    | 5.8                        |
| alarmknipperlichten .....    | 1.38                       |
| dimlichten .....             | 1.40, 5.6 – 5.7            |
| grootlicht .....             | 1.32, 5.6 – 5.7            |
| kentekenverlichting .....    | 5.9                        |
| markeringslichten .....      | 1.40, 5.8                  |
| remlichten .....             | 5.8                        |
| richtingaanwijzers .....     | 1.32, 1.38, 5.6 – 5.7, 5.9 |
| lichtsignaal .....           | 1.38                       |

### M

|                          |             |
|--------------------------|-------------|
| massa's .....            | 6.4         |
| meters:                  |             |
| instrumentenpaneel ..... | 1.32 → 1.36 |
| milieu .....             | 2.8         |

### O

|                               |            |
|-------------------------------|------------|
| onderdelen .....              | 6.6        |
| onderhoud:                    |            |
| carrosserie .....             | 4.6 – 4.7  |
| interieurbekleding .....      | 4.8 – 4.9  |
| mechanisch .....              | 6.7 → 6.12 |
| onderhoudscoupons .....       | 6.7 → 6.12 |
| ontdooien                     |            |
| voorruit .....                | 3.2        |
| ontwaseming                   |            |
| voorruit .....                | 3.2        |
| opbergruimtes .....           | 3.3 → 3.6  |
| openen van de portieren ..... | 1.14       |
| oplaadklep .....              | 1.7        |
| oplaadsnoer .....             | 1.8 → 1.12 |

### P

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| plaatwerkcontrole .....      | 6.13 → 6.18 |
| portieren .....              | 1.14        |
| portieren vergrendelen ..... | 1.14        |
| praktische tips .....        | 2.6 – 2.7   |

### R

|                               |                |
|-------------------------------|----------------|
| remvloeistof .....            | 4.2            |
| reservoir                     |                |
| remvloeistof .....            | 4.2            |
| ruitensproeier .....          | 4.3            |
| rijden .....                  | 2.2, 2.6 – 2.7 |
| rijpositie                    |                |
| instellingen .....            | 1.17 → 1.19    |
| ruitensproeier .....          | 4.3            |
| ruitensproeiers .....         | 1.42           |
| ruitensproeiervloeistof ..... | 4.2            |
| ruitennisser .....            | 1.42           |
| bladen .....                  | 5.13           |
| ruitennisser/-sproeier .....  | 1.42           |
| ruitennisserbladen .....      | 5.13           |

### S

|                                |             |
|--------------------------------|-------------|
| schoonmaken:                   |             |
| binnenkant auto .....          | 4.8 – 4.9   |
| signaal                        |             |
| geluid .....                   | 1.38        |
| licht .....                    | 1.38        |
| signalen verlichting .....     | 1.40 – 1.41 |
| sjorringen .....               | 1.27        |
| sleepogen .....                | 5.15 – 5.16 |
| slepen                         |             |
| pechhulp .....                 | 5.14 → 5.16 |
| bij lege batterijen .....      | 5.14 → 5.16 |
| sleutels .....                 | 1.13        |
| sluiten van de portieren ..... | 1.14        |
| spiegels .....                 | 1.31        |
| starten .....                  | 2.2         |
| starten van de motor .....     | 2.2         |
| startvergrendeling .....       | 1.15        |

## ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (3/3)

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| stilzetten van de motor ..... | 2.2         |
| storingen.....                | 5.17 → 5.19 |

### T

|                               |            |
|-------------------------------|------------|
| technische gegevens.....      | 6.6        |
| tijd.....                     | 1.37       |
| tractiebatterij .....         | 1.7        |
| tractiebatterij opladen ..... | 1.8 → 1.12 |

### V

|                                    |                          |
|------------------------------------|--------------------------|
| verhoogd kinderzitje .....         | 1.24 – 1.25, 1.28 → 1.30 |
| verlichting                        |                          |
| instrumentenpaneel.....            | 1.40                     |
| buitenkant.....                    | 1.40 – 1.41              |
| versnellingsbediening .....        | 2.3                      |
| verstellen van de voorstoelen..... | 1.16                     |
| vervangen van een lamp .....       | 5.8 – 5.9                |
| voetgangersclaxon .....            | 1.39                     |
| voorstoelen                        |                          |
| met handmatige bediening.....      | 1.16                     |
| verstellen.....                    | 1.16 → 1.19              |

### W

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| wassen .....              | 4.6 – 4.7 |
| wielen (veiligheid) ..... | 5.2 → 5.5 |

### Z

|                  |             |
|------------------|-------------|
| zekeringen ..... | 5.10 – 5.11 |
|------------------|-------------|





polyester 100%

Pour ranger les documents de votre nouveau véhicule Z.E., RENAULT a développé pour vous une pochette fabriquée à partir de matières recyclées et recyclables.

To store documents in your new vehicle Z.E., RENAULT has developed for you a pocket made from recycled and recyclable materials.

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO  
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60  
NU 913-12 – 99 91 072 47R – 10/2017 – Edition néerlandaise

